PUBLICACIÓN QUINCENAL DE INFORMACIÓN GENERAL DE TIERRA ESTELLA. AÑO XIX. DEL 16 AL 29 DE SEPTIEMBRE DE 2010

CALLE MAYOR

444

FIESTAS
Los últimos cohetes del verano

EDUCACIÓN
Estudiantes de la 'generación Erasmus'

DEPORTES
Presentación institucional de Itxako Reyno de Navarra

LOS CENTROS EDUCATIVOS ARRANCAN EL CURSO ESCOLAR 2010-2011

www.revistacallemayor.es

Edificio íntegramente dedicado a oficinas • Desde 60 m² a 300 m² • Parking, ascensor, climatización individual, suelo técnico...

EXCELENTE RELACIÓN CALIDAD-PRECIO

edificio de
OFICINAS
en Estella

Frente a SABECO, junto a supermercado LIDL y KOODZA

ALQUILER y VENTA

CONCERTAR VISITA EN T. 670 869 186

DÍA DE LA VÍA VERDE

DEL FERROCARRIL VASCO NAVARRO

Vasco Navarro Trenbide Berdearen Eguna

DOMINGO, 19 DE SEPTIEMBRE DE 2010

2010eko IRAILAREN 19A, IGANDEA

un proyecto elegido por clientes de CAN

Puedes votar este proyecto en el programa "Tú eliges, tú decides" de la CAN, nº 21.294

MARCHA CICLOTURISTA ZÚÑIGA- ANCÍN

MARTXA ZIKLOTURISTA ZUÑIGA- ANTZIN

MARCHA A PIE MURIETA- ANCÍN

IBILALDIA MURIETA- ANTZIN

A partir de las 09:00 h.

- Inscripción y reparto de material en Murieta (junto al Ayuntamiento)
- Inscripción y reparto de material en Zúñiga (junto a la carretera de entrada a Zúñiga)

10:00 h. Inicio marcha a pie desde Murieta a Ancín

10:30 h. Inicio marcha cicloturista desde Zúñiga a Ancín

Posteriormente, en Ancín: cuenta cuentos, mural colectivo y almuerzo

INSCRIPCIÓN: 1 euro
INSKRIPZIOA: 1 euro

MÁS INFORMACIÓN / ARGIBIDE GEHIAGO
Asociación TEDER
C/ Sancho el Fuerte, 6
31200 Estella-Lizarra (Navarra)
T. 34 948 556 537 - F. 34 948 554 439
www.teder.org
medioambiente.teder@montejurra.com

ANTOLATZAILEAK: / ORGANIZAN: TEDER Centro de Desarrollo Rural de Tierra Estella

Asociación Vía Verde del Ferrocarril Vasco Navarro

BABESLEAK: / FINANCIAN: Gobierno de Navarra 2012 Contigo Avanzamos

Reyno de Navarra Tierra de Diversidad

Camping Acedo Bar - Restaurante

LAGUNTZAILEAK: / COLABORAN:
Schmidt-Clemens S.A.U. (Centracero)
Carnicería Juan Mari
Carnicería J.M. Sáinz Leza
Restaurante Iribia
Jamones Ancín
Farmacia Alén
Club Ciclista Correcaminos
Club Ciclista Estella
Grupo BTT Saltamontes

04

08

09

12

16

Vuelta a la rutina

Septiembre viene unido a la rutina, marcada sobre todo por el final de las vacaciones y el inicio del curso escolar. Un final y un principio para una nueva etapa en el año que permite, en cierto modo, ordenar el día a día. El curso 2010-2011 supone para los 4.305 alumnos de los diferentes centros educativos de Estella una oportunidad para la adquisición de conocimientos y para profundizar en las relaciones con los compañeros y los profesores. Aunque no todos los alumnos lo reconocieran el primer día, la mayoría esperaba con ilusión y nerviosismo que se abrieran las puertas de los colegios.

Septiembre, como final del verano, ofrece los últimos cohetes festivos. Tres localidades importantes de Tierra Estella –Ayegui, Cirauqui y Arróniz- disfrutaron de sus completos programas. Otras localidades más pequeñas esperan todavía sus respectivos fines de semana de blanco y rojo.

El deporte también vuelve a la senda de la competición. Itxako Reyno de Navarra se presentaba en el Circuito de Navarra ante patrocinadores y medios de comunicación con la ilusión puesta en la nueva temporada.

¡Volvemos en quince días!

CALLE MAYOR

20

26

30

32

CALLE MAYOR
Publicación quincenal de información general de Tierra Estella.
Dirección
C/ García El Restaurador, 10-2º D
31200 ESTELLA NAVARRA
Teléfono
948 55 44 22
E-mail:
cm@callemayor.es

Director Andrés Alonso Benito
Redacción Mª Puy Rodríguez Gómez / Raquel Mauleón Paternáin / Paula Alén Valdés
Fotografías Raúl Vergarachea Garrués
Diseño y maquetación Félix Iruzubieta Magaña
Diseño de publicidad Javier Flamarique / Alfredo de los Ojos
Departamento de internet Eneko Erce / Maribi Benito
Publicidad Jorge Andueza Díaz
Impresión Gráficas Lizarra S.L.

Depósito Legal NA. 1071.- 1992

444

CALLE MAYOR ES UNA REVISTA ABIERTA A TODAS LAS OPINIONES, PERO NO NECESARIAMENTE SE IDENTIFICA CON TODAS LAS DE SUS COLABORADORES Y ENTREVISTADOS

actualidad

08
FIDIMA. SE INSTALARÁ EN EL CENTRO TECNOLÓGICO

09
NABAI DENUNCIA AL AYUNTAMIENTO

10
ENCUESTA FOTOGRÁFICA

Septiembre llenó las aulas de los centros escolares

EL CURSO 2010-2011 HA COMENZADO PARA LOS 4.305 ALUMNOS DE TODOS LOS NIVELES MATRICULADOS EN ESTELLA

El 6 de septiembre fue un día marcado en el calendario para el grueso de los alumnos de los centros escolares. En Estella, 1.678 alumnos de Educación Infantil y Primaria volvían ese día a las aulas a lo largo de la mañana. El ciclo de 0-3 años se incorporaba paulatinamente de acuerdo con el proceso de adaptación los días previos y los posteriores, mientras que los alumnos de niveles superiores disfrutaban todavía de algunos días más de vacaciones. Los últimos en incorporarse fueron los de la ESO, Bachillerato y Formación Profesional, el martes 14.

Alumnos de Remontival esperan en el patio a ser llamados para entrar en clase.

EL DÍA 6 LOS COLEGIOS ABRÍAN SUS PUERTAS A LOS ALUMNOS DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA

Los centros escolares de la capital de la merindad, Estella, acogen este curso 2010-2011 a un total de 4.305 alumnos. Desde el nivel inferior hasta el superior, son: las escuelas infantiles Lizarra y Arieta, los colegios de Educación Infantil y Primaria Remontival, Santa Ana, Mater Dei e Ikastola (también con Educación Secundaria), el IES Tierra Estella y el Colegio Diocesano Nuestra Señora del Puy (ambos de Secundaria y Bachillerato) y el Instituto de Formación Profesional.

Los niños fueron un año más quienes vivieron la vuelta al cole de modo más intenso. Muchos porque ansiaban la rutina de reencuentro con los amigos después de tres meses de verano y otros porque veían recortada su libertad o porque afrontaban con lloros y pataletas el primer día de escuela de su vida. Era el caso de los más pequeños.

El lunes día 6, el patio del colegio públi-

El juego y la pintura sirvieron para entretener a los niños en sus primeros días de clase.

co Remontival recuperaba la imagen de cursos anteriores. Mochilas de colores, colonia, ropa nueva y nervios contenidos eran sólo algunos de los elementos que caracterizaron la vuelta al cole. Esperando en fila a ser llamados por su nuevo tutor o tutora esperaban Nerea Otamendi Arizaleta, Miren Chávarri Domínguez, Jonader Golmar Ramírez y Desiré Artero Ortega, alumnos de tercero. La mayoría tenía ganas de volver. "El verano parece corto, pero es largo. Yo ya tenía ganas de regresar al cole para jugar con los amigos, aunque éste va a ser un curso duro", decía Jonander Golmar.

En el resto de colegios, como Santa Ana, se repetía la escena de vuelta a la rutina. Algunos no pudieron aguantar y probaron los columpios o se sentaron en las gradas del patio porque ya eran de los mayores del colegio. Las primas Laura Erviti Sobrón y Sandra Artola Sobrón no sabían si les iba a tocar juntas en la misma clase. "Otras veces sí hemos ido. La verdad es que nos gustaría porque somos muy amigas", decía Laura Erviti.

En la ikastola Lizarra el primer día había transcurrido con normalidad. Rom-

Los toboganes permitieron olvidar por unos momentos las obligaciones.

per el hielo no había sido al fin y al cabo tan traumático. Eso decía, al menos, el niño de tercero Ugaitz Berrendo Grimal. "Ha estado bien. Hemos pintado y escrito. El primer día ha sido mejor de lo que esperaba", decía. Por su parte, Sheila Ordóñez García, de Primero de Infantil, se había quitado la pereza en cuanto su abuela la había despertado. "Tengo ganas de estudiar y de jugar con los amigos, aunque con muchos ya he estado durante el verano", aseguraba.

EN CIFRAS

ESCUELA INFANTIL ARIETA. 64 niños

ESCUELA INF.LIZARRA. 58 niños

C.P. REMONTIVAL. 728 alumnos. Educación Infantil: 221. Educación primaria: 507

LIZARRA IKASTOLA. 697 alumnos. Escuela Infantil: 79. Educación Infantil: 143. Educación Primaria: 286. ESO: 189.

SANTA ANA. 528 alumnos. Escuela Infantil: 33. Educación Infantil: 143. Educación Primaria: 352. Como novedad, el colegio Santa Ana se suma a la oferta educativa de 0 a 3 años. Hasta el momento sólo acogía a los mayores de 18 meses. Este curso ofrece 60 plazas en dos niveles: niños de un año y niños de dos años. Todavía tienen plazas libres.

MATER DEI. 442 alumnos. 0-3 años: 78. Educación Infantil: 132. Educación Primaria: 32

COLEGIO DIOCESANO NUESTRA SEÑORA DEL PUY. 534 alumnos. ESO: 413. Bachillerato: 121

IES TIERRA ESTELLA. 859 alumnos. ESO: 644. Bachillerato: 215. Este año se han matriculado 30 alumnos más que el año pasado.

INSTITUTO DE FORMACIÓN PROFESIONAL. 395 alumnos integran 20 grupos distintos en 13 enseñanzas diferentes. Para este año, el Gobierno de Navarra ha aprobado un nuevo ciclo, Sistemas de Microinformática y Redes. Estella es el único centro de la Comunidad que lo imparte. La inscripción supera en un 8% a la del año pasado, gracias en parte a la nueva titulación.

GALERÍA FOTOGRÁFICA | Vuelta al cole

Don
restaurante / catering
Menú
menú del día
platos combinados
platos para llevar
Pº Inmaculada, 70 • Tel. 948 55 60 87 • ESTELLA

RENOVEN
VENTANAS ALUMINIO y PVC
Cerramientos en:
ALUMINIO R.P.T.
PVC
FACHADAS LIGERAS
FÁBRICA, EXPOSICIÓN Y VENTA:
C/ ITURGÁIZ, 11 · 31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
TFNO. 948 30 20 79 · WWW.RENOVEN.COM

MASSADA revoluciona
EL ADELGAZAMIENTO
MENOS ANSIEDAD MÁS ENERGÍA
Y CUERPO PERFECTO EN 8 SESIONES
... y de REGALO una piel radiante
con un Tratamiento Brightness
Facial y Corporal
Horario Continuo 10-20 h.
Avda. Yerri, 15. • 31200 Estella - Navarra • T. 948 55 62 15
www.massadaestella.com

La estrella de Estella-Lizarra
JRIEZU
JOYERIA & RELOJERIA
Calidad al mejor precio
C/ Nueva, 14 • ESTELLA
T.: 948 55 31 59

Cámara y Ayuntamiento renuevan la actividad de la Antena Empresarial en Estella

El Ayuntamiento de Estella y Cámara Navarra, representados por la alcaldesa, Begoña Ganuza, y el presidente de la entidad, Félix Taberna, firmaron un acuerdo de colaboración para el mantenimiento de la Antena Empresarial en la ciudad del Ega. El objetivo de la Antena es acercar todos los servicios de Cámara Navarra a las empresas y emprendedores de la zona.

El convenio sustituye el de noviembre de 2005, cuando la Antena de Estella comenzó su actividad, gracias a la cofinanciación del Fondo Social Europeo. Mediante el acuerdo actual, el Ayuntamiento aporta el local (en la sede de Laseme) y destina 12.000 euros para los gastos de funcionamiento. En caso de que sean superiores, los asumirá la Cámara. Por su parte, Cámara aporta entre 20.000 y 25.000 euros para hacer posible la actividad. Durante los cinco primeros años, se han realizado visitas a 400 empresas.

Exposición del Nuevo Plan Integrado de Gestión de Residuos de Navarra

El Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA) realizó en la casa de la juventud de Estella una reunión informativa, dentro del periodo de exposición pública, sobre el nuevo Plan Integrado de Gestión de Residuos de Navarra. Se dieron cita en torno a 50 personas, entre ellas, representantes de Mancomunidad de Montejurra, alcaldes de Tierra Estella, miembros de Laseme, agrupaciones ecologistas y sindicatos agrícolas. Estuvieron el gerente del CRANA, Javier Asín; el director de Calidad Ambiental del Gobierno de Navarra, Pedro Zuazo, y la responsable del Área de Residuos de Lamainsa, María Arrizabalaga.

El Plan de Gestión de Residuos fue aprobado inicialmente por el Gobierno de Navarra en mayo y permanece expuesto a la opinión pública hasta el 23 de este mes. La Mancomunidad de Montejurra ha manifestado su desacuerdo con el Plan.

Fidima será la primera empresa en instalarse en el Centro Tecnológico

EL CENTRO MEDIOAMBIENTAL RECIBIRÁ 380.000 EUROS DEL GOBIERNO DE NAVARRA PARA CONSTRUIR UN LABORATORIO DE 300 METROS CUADRADOS

Un momento de la firma del convenio entre el consejero Roig, la alcaldesa Ganuza y el presidente de Laseme, Ángel Ustárrroz.

La firma de un convenio de colaboración entre el consejero de Innovación, Empresa y Empleo, José María Roig; la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza, y el presidente de la Asociación de Empresas de Tierra Estella (Laseme), Ángel Ustárroz, ha dado por resultado la concesión de una ayuda de 380.000 euros para la construcción de un laboratorio para Fidima.

El centro privado de investigación y Desarrollo Medioambiental será la primera empresa en instalarse en el vivero del Centro Tecnológico de Artes Gráficas Miguel Eguía, a punto de ponerse en marcha. Fidima espera poder comenzar a trabajar antes de final de año en la nueva ubicación.

El Ayuntamiento de Estella, promotor y propietario del Centro Tecnológico de Artes Gráficas, alquilará el espacio en el vivero a Fidima. Según explico el presidente de Laseme, Ángel Ustárroz, Fidima está cercana a los diez millones de euros de inversión y cuenta en la actualidad con diez investigadores. Fue en el año 2008 cuando el proyecto empezó a andar. En la actualidad, el 43% de Fidima pertenece a Sodena y el 57% restante a 30 empresas de Tierra Estella. •

FIDIMA ESPERA PODER EMPEZAR A TRABAJAR EN LA NUEVA UBICACIÓN ANTES DE FINAL DEL AÑO

ODONTOLOGÍA INTEGRAL | IMPLANTES DENTALES | ORTODONCIA
CLINICA DENTAL
José Ángel Napal Goizueta
Fidel Razquin Lizarraga
Plaza de los Fueros, 2-1º • T. 948 55 28 63 • ESTELLA

Los ascensores de San Pedro y de Lizarra no están video-vigilados

LA COALICIÓN NABAI, DE ESTELLA, DENUNCIA AL AYUNTAMIENTO ANTE LA FISCALÍA DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DE NAVARRA

Desde la inauguración de los ascensores de Lizarra y del barrio de San Pedro el 1 y 18 de diciembre de 2009, respectivamente, las zonas no ofrecen video-vigilancia. A la inseguridad ciudadana que se genera en dos puntos de la ciudad oscuros y escondidos, se une, en opinión del grupo municipal Nabai -que ha puesto una denuncia ante la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Navarra-, el hecho de que los sistemas fueron pagados en su día a las empresas adjudicatarias de las obras y que una de las cámaras esconda un mecanismo "de juguete".

Los tres ascensores, que comunican el barrio de Lizarra con el centro de la ciudad, carecen de instalación de video-vigilancia, un sistema que el Ayuntamiento pagó a la empresa Excavaciones Muniáin S.L. por importe de 35.811,53 euros. En cuanto al sistema de video-vigilancia del ascensor de San Pedro (por la que el Ayuntamiento pagó 12.855 euros), sí existen dos cámaras, pero no funcionan. "Tiene guasa que el interior de una de ellas esconda un mecanismo de juguete", declaraba en rueda de prensa el portavoz de Nabai, Iñaki Astarriaga. Las cámaras deberían estar conectadas con la Policía Municipal.

"Es una muestra clara y vergonzosa de la gestión de UPN, que no controla por sí mismo las obras adjudicadas. En este caso, además de un asunto económico, afecta a una cuestión fundamental como es la seguridad ciudadana", añadió. En su compañía estaban el edil Ricardo Gómez de Segura y Larraitz Trinkado, miembro del grupo. Gómez de Segura destacó que el informe entregado a la Fiscalía recoge dos posibles figuras delictivas como la prevaricación y la falsedad de documento oficial.

De izda. a dcha., R. Gómez de Segura, I. Astarriaga y L. Trinkado, durante la rueda de prensa.

En una rueda de prensa al día siguiente, la alcaldesa Begoña Ganuza argumentó que se estaba estudiando la normativa que regula los derechos de privacidad de las personas. No obstante, el miércoles 15, se comenzó a colocar en los ascensores de Lizarra una antena y una cámara. •

BREVE I

Una modificación en el Plan General permitirá que los terrenos del CTEL sean municipales

El pleno del Ayuntamiento de Estella aprobó definitivamente durante la sesión ordinaria del mes de septiembre la modificación del Plan Parcial de la UE1 sector S-5 relativa al centro tecnológico, ubicado en la NA-122 Estella-Allo. La aprobación fue posible después de desestimar varias alegaciones de dos propietarios privados. Este paso, apoyado por los concejales de Nabai, PSN, Jaime Garín, IUN, CDN y UPN, permite avanzar en el Centro Tecnológico y escriturarlo a nombre del Ayuntamiento. El concejal Ricardo Gómez de Segura, de Nabai, apuntó que era una aprobación necesaria. "Ahora la junta de Gobierno puede aprobar la reparcelación y conseguir que el suelo del CTEL sea propiedad municipal. No podemos dejar que un edificio municipal esté en suelo privado", dijo. Por su parte, Emma Ruiz, quien ofreció el único voto en contra, declaró su inconformidad con la manera de trabajar del Ayuntamiento, "poniendo parches y no solucionando el tema". El concejal de Industria y Empleo, Javier del Cazo, apuntó que en veinte días sería una realidad que los terrenos pasen a manos del Ayuntamiento.

ENCUESTAFOTOGRÁFICA

¿Qué seguimiento cree que va a tener la huelga general del 29 de septiembre?

Los sindicatos UGT y CC.OO han convocado una huelga general el 29 de septiembre, miércoles, en contra de la reforma del mercado laboral. El texto fue aprobado definitivamente por el Congreso el pasado jueves, día 9, ante las críticas de los partidos de la oposición. Entre otros aspectos, la reforma concreta las causas económicas para el despido objetivo, de 20 días de indemnización, que podrá justificarse por pérdidas "actuales o previstas" o la "disminución persistente del nivel de ingresos".

Carmelo López Estébanez
69 años. Estella
Jubilado

"Escaso. Las instituciones están desprestigiadas por haber sido incapaces de lograr un acuerdo de Estado entre el PP y el PSOE. En cuanto a los sindicatos, están entregados al Gobierno. Vivimos una situación económica mala. Los dos partidos políticos fuertes deberían unirse para solucionar esta crisis tan grave".

Isabel Garrués El Cid
69 años. Estella
Jubilada

"Pienso que va a recibir un seguimiento pequeño. Los sindicatos han tenido mejores momentos para convocar huelga que ahora, con la economía como está. No han dado la talla en su momento. Ahora es tarde".

María José Cengotitabengoa Herrador 55 años
S.C. Campezo. Funcionaria

"Más bien pienso que no es momento para la huelga general. Sí que está bien reivindicar, pero en estos momentos la gente no se va a animar a dejar sus puestos de trabajo para salir a la calle".

Saray Francisco Azcona
28 años. Villatuerta
Tco. Prevención RR. LL.

"Yo espero que tenga buen seguimiento, que la gente salga a la calle, que se apoye la huelga por lo importante que es la reivindicación. La gente tiene que concienciarse. Si no apoyamos la huelga, la reforma laboral va a tener repercusiones negativas para todos. Tenemos que participar. Yo lo voy a hacer".

Armando Urdiáin Lizasoain
36 años. Lorca
Técnico de Mantenimiento

"Pienso que la gente no va a secundar esta huelga, estamos todos aburridos de los sindicatos. Se ve que va a ser ineficaz".

Alberto Esarte San Martín
35 años. Estella
Autónomo

"Yo creo que sí va a tener seguimiento, que la gente va a apoyar la manifestación en contra de la reforma. Yo soy autónomo y, si puedo, haré huelga".

enfiestas

12
AYEGUI

16
ARRÓNIZ

20
CIRAUQUI

Ayegui quemó uno de los últimos cohetes de Tierra Estella

LA LOCALIDAD DESTINÓ UN PRESUPUESTO DE 60.000 EUROS A CUATRO DÍAS DE MÚSICA, AMBIENTACIÓN CALLEJERA Y ACTIVIDADES INFANTILES

El jueves 9 de septiembre, a las ocho de la tarde, comenzaba la fiesta en Ayegui. El estruendo era responsabilidad en este caso del concejal de UPN Raúl Vidaurre Amatria, de 39 años. Nervioso, saludó a los vecinos reunidos ante el edificio consistorial, felicitó las fiestas y quemó un cohete que abría cuatro días de fiesta en la localidad vecina a Estella. Durante el fin de semana, Ayegui se convertiría en el principal punto de destino para los vecinos de la merindad.

A ello hacía referencia el alcalde de Ayegui, José Artiz, quien incidía en la cercanía física y espiritual que existe entre los ciudadanos de ambas localidades. "Ayegui y Estella estamos muy identificados y así como nosotros disfrutamos intensamente de las fiestas de la ciudad del Ega, sus vecinos también vienen gustosos a Ayegui. Sobra decirlo, pero invitamos y animamos a todo la gente de la comarca a que se acerque", decía escasos minutos antes del lanzamiento del cohete.

El alcalde tuvo muy buenas palabras para Raúl Vidaurre, concejal encargado de inaugurar las fiestas. El primer edil consideró que fuera él quien este año tuviera el privilegio. "Ha sido una decisión que compensa su labor digna de la oposición, tolerante y dialogada, como debe ser. Si todos los concejales de la oposición actuaran de la misma manera, los pueblos ganarían mucho más", decía. En el plano personal, José Artiz, adelantaba que tras 12 años en la Alcaldía, las próximas fiestas quisiera verlas desde abajo. "Ya son muchos años, durante los que hemos logrado muchas cosas para Ayegui, como Ardantze, el consultorio médico o la travesía", añadía sobre su intención de dejar la política.

El champán servía en la plaza del Ayuntamiento para brindar por cuatro días de actividades. El presupuesto, de 60.000 euros, se mantenía como el año pasado, cuando sí se recortaba en torno a un 20%. La concejal de Cultura, Felisa Barbarin, explicaba que los cambios y ajustes se hacían el año pasado. "Estas fiestas mantenemos más o menos lo mismo. Lo importante es que la fiesta se desarrolle en la calle, que la gente salga de casa. De otra manera no parece que sean fiestas". La concejal recordó el ciclo cultural que organiza el Ayuntamiento, que durante las fiestas y la semana previa

El concejal de UPN Raúl Vidaurre prendió la mecha del cohete de Ayegui.

LA MÚSICA DE BATUKA ANIMÓ LAS CALLES DE LA LOCALIDAD EL PRIMER DÍA

Larraiza bailó ante el ayuntamiento después del cohete.

Una cuadrilla de jóvenes.

Diversión en la calle.

Los niños esperaban con ganas que comenzaran las fiestas.

hace un parón, pero que se retoma el 19 de septiembre con el ciclo de corales.

El protagonista de abrir las fiestas aseguraba estar nervioso. Sin embargo tuvo la templanza necesaria para abrir su discurso, intencionadamente, felicitando las fiestas primero a las ayeguinas, a los ayeguinos. El momento, aseguraba, que era gratificante. "Es una satisfacción tirar el cohete. Es algo sencillo, piensas que vas a estar tranquilo, pero se acerca el momento y te pones nervioso, sobre todo porque te tienes que dirigir al público".

Mientras los danzaris del grupo Larraiza realizaban una demostración en la plaza, seguidos por la batukada del grupo 'Perfusión', en los bajos del ayuntamiento se procedía a la entrega de los premios de embellecimiento de balcones y fachadas. En primer lugar resultaba ganadora con 300 euros y diploma la madre del futbolista Javier Martínez, Fortuna Aguinaga, quien no pudo acudir para recogerlo. El segundo premio fue para Iranzu Campos y el tercero para Alberto Galdeano. Ambos recibieron sendos lotes de flores y diplomas.

La fiesta se desarrolló durante cuatro días en los que no faltó de nada para entretener al público de todas las edades. Las fiestas de Ayegui representan uno de los últimos cartuchos antes de retomar definitivamente la rutina.

Bar Restaurante Volante
Travesía de Merkatondoa,1 • T. 948 555 695
31200 ESTELLA (Navarra)
COCINA TRADICIONAL • ALMUERZOS
MENÚ DEL DÍA
MENÚ ESPECIAL FIN DE SEMANA
MENÚS CONCERTADOS Y CELEBRACIONES
ESPECIALIDADES: - ajoarriero.
- merluza a la koskera.
- chuletón.

"Pregunte por su viaje de novios"
viajamos contigo
okapi
LA AGENCIA DE VIAJES
Pl. San Francisco de Asís, 5 - ESTELLA
Tel. 948 555 377
www.viajesokapi.es - viajesokapi@viajesokapi.es

ALTURA TRABAJOS VERTICALES
• Rehabilitación de fachadas
• Reparación y tratamientos en elementos estructurales.
• Instalación de conductos.
• Trabajo de pintura, limpieza e impermeabilización.
Tel. 636 579 304 / 948 555 914

GALERÍA FOTOGRÁFICA I

...bocatas con pan recién hecho

B Pigor A R

www.barpigor.com

bocadillos fríos
bocadillos calientes
bocadillos especiales
entrantes especiales
fritos variados, sandwiches
caprichos mejicanos

C/ La Estrella, 6 - Tel. 55 40 54
ESTELLA - LIZARRA

ASTER
PSICÓLOGOS

INFANCIA
ADOLESCENCIA
ADULTOS
LOGOPEDIA
HIPERACTIVIDAD

C/ García el Restaurador, 10 - 2º I / T. 948 55 55 23

Carnicería
Los Porches

Productos caseros
Elaboración propia de embutido
Ternera de Navarra

Horario
lunes a viernes: 9.00 h. a 13.30 h. / 17.00 h. a 20.00 h.
sabado: 8.30 h. a 14.00 h. miércoles tarde cerrado

Plaza los Porches, 9 – T. 948 54 65 89 – AYEGUI

Euskara?
Bai, nahi dut!
Nuevos locales ¿quieres estrenarlos? ¡matricúlate!
Beinat Etxepare
Euskaltegia (Lizarra)
Kale Nagusia, 40
948 552 406/607 613 837
lizarra@aek.org
Egoitza berrituaren inaugurazioa urriaren 2an
hartu bazkarirako txartelak euskaltegian

Las pochas fueron las reinas de la jornada en la plaza de la iglesia.

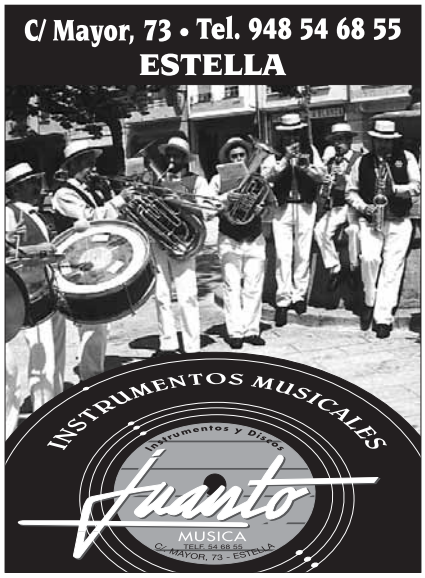
Unas pochas para chuparse los dedos

EN TORNO A 600 PERSONAS SE REUNIERON EL DÍA DE LAS CUADRILLAS PARA DEGUSTAR UN GUISO ELABORADO CON 235 KILOS DE ALUBIA BLANCA

La pocha fue la protagonista de una de las jornadas más importantes de las fiestas de Arróniz. El jueves, Día de las Cuadrillas, grupos de amigos de todas las edades compartieron espacio en la plaza de la iglesia, a la sombra de los plataneros, para degustar el guiso típicamente navarro preparado un año más por la cuadrilla 'La Pedregada'. Nada menos que 600 vecinos instalaron mesas con caballetes y disfrutaron de los 235 kilos de pochas preparadas con mimo y con mucho gusto.

A las tres de la tarde comenzaba oficialmente la pochada en Arróniz, y la plaza lucía el mejor de los ambientes. Las cuadrillas se iban reuniendo para preparar las mesas y dejar sobre ellas los entremeses que acompañarían a las pochas. La actividad había sido notable en las cocinas, sobre todo en la de la sociedad de 'La Pedrega-

Cuadrillas de todas las edades degustaron el guiso.



da'. Sus integrantes, los hombres, se habían esmerado en que salieran deliciosas.

Enrique Arana Ollobarren, uno de los encargados, explicaba durante la comida que participar activamente en el programa era muy agradable. "La gente lo agradece, lo cual no es poco porque que salga bien es una gran responsabilidad. Cocinas para 600 y es importante que no se agarren", decía.

Días antes de las fiestas patronales, las cuadrillas deben apuntarse en el ayuntamiento para comer. Deben dar el número de comensales y, así, se encargan los kilos necesarios para que nadie se quede con hambre. Similar número de personas, este año se han preparado cinco kilos más que el pasado. El jueves 9, con temperaturas suaves, se prestó especialmente para la degustación de un guiso que quita el frío.

Catorce jóvenes de entre 15 y 20 años habían colocado su mesa en un punto tranquilo de la plaza. Además de las pochas, prepararon una gran cacerola de arroz a la cubana para tomar después una ensalada con productos de la huerta. En opinión de varios de los integrantes de la cuadrilla, el día de la pocha y el día de la Mujer son momentos claves del programa de fiestas de Arróniz. Entre la cuadrilla se encontraban Mercedes Echeverría Ansa, de 17 años, y Amaia Arróniz Gastón, de 15. Explicaban que la sobremesa se prolongaría hasta las seis de la tarde, cuando se celebraba el encierro.

La improvisación marcó la comida de otro grupo de jóvenes de entre 18 y 20 años. "A última hora hemos preparado todo. Nos hemos juntado a las dos y cuarto, hemos decidido qué preparaba cada una y ya estamos aquí. Lo importante es reunirse", decía Ainhoa Osés Mauléon, acompañada de otras amigas como Iranzu Echeverría Busto y Estela Echarri Arana.

Los jóvenes tenían por delante el segundo fin de semana festivo.

Cerca de ellos, una tercera cuadrilla, de 17 y 18 años, combinaba en el menú las pochas con guindilla con los macarrones, los espárragos, y los fritos. Sus integrantes, entre ellos Raquel Echeverría Muñoz y David Martínez Oricain, aseguraban que tenían que reponer fuerzas antes del segundo fin de semana festivo. Resignados, algunos de ellos compaginaban las fiestas con la vuelta a clase.

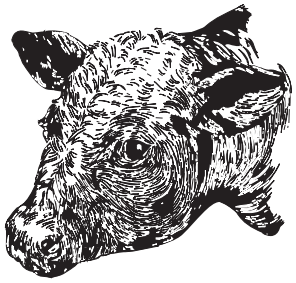
Más sofisticados, la cuadrilla 'Guiligorri' se disponía a 'chuparse los dedos' con un guiso de cangrejo, caracoles y garrón (hueso de jamón). En torno a veinte personas darían cuenta de la gran cazuela preparada por Chema Martínez Echeverría.

Otras viandas acompañaron al guiso estrella del día

LA CUADRILLA 'LA PEDREGADA' INAUGURABA LAS FIESTAS DE LA LOCALIDAD EL SÁBADO DÍA 4

Entre guisos, bebidas, postres varios y helados, las cuadrillas pasaron una de las mejores tardes en Arróniz. La localidad había superado ya el ecuador de unas fiestas que comenzaron el día 4 con el lanzamiento del cohete, otorgado precisamente a la cuadrilla encargada de las pochas, 'La Pedregada'. Durante nueve días intensos de fiesta, hubo momentos para todos: las mujeres, los mayores, los niños, los jóvenes y las cuadrillas.

Venta
ACEITE VIRGEN DE OLIVA
mendia
Arróniz/Navarra
TRUJAL mendia
Ctra. Allo s/n • Arróniz • Tel. 948 537 651

carnicería y charcutería
JAVIER

Especialidad en carnes de Tierra Estella
C/ Mayor, 86 - ESTELLA
T. 948 55 08 34

GALERÍA FOTOGRÁFICA I

FOGONES LA ENCINA
Pza. Santiago, 24 • ESTELLA - NAVARRA
T. 948 55 46 39
e-mail:fogoneslaencina@terra.es

CHIMENEAS

VUELTA AL COLE
"OFERTÓN"

PORTÁTIL HP
570 €
IVA INCLUIDO
SÓLO HASTA FIN DE EXISTENCIAS
"PIDE TU REGALO"

- PROCESADOR INTEL CORE 2 DUO T 6570
- MEMORIA RAM 4096 MB DDR3
- DISCO DURO 320 GB 7200 rpm
- GRÁFICA INTEL GMA X4500 HD
- REGRABADORA DVDRW DUAL
- PANTALLA 15.6" BRIGHTVIEW 1366X768
- WEB CAM 2MP
- WINDOWS 7 HOME PREMIUM
- BATERIA 8 CELDAS

EGA INFORMÁTICA
www.egainformatica.es
Avda. Yerri, 17 - 31200 Estella
T. 948 546 474 - F. 948 554 359
Pol. Mutilva Baja C/A, 119 - C/K, 2
31192 Mutilva Baja (Navarra)
T. 948 151 503 - F. 948 239 718

ASTARRIAGA
GRAFICAS
calidad y experiencia
al servicio de su idea
Pza. Zugarrondoa, s/n
Tel. y Fax: 948 52 01 38
31178 Abárzuza (Navarra)

Comienzo de curso
Dibujo y Pintura
Adultos y niños a partir de 5 años
¡ÚLTIMAS PLAZAS!
Información e inscripción
en c/ Carpintería, 19. Estella.
tel. 948 550 911 y en
estudio@in-fussion.com
www.in-fussion.com

in-fussion
estudio creativo

La charanga local amenizó la plaza antes y después del cohete de Cirauqui.

Cirauqui destinó un presupuesto de 56.000 euros a sus fiestas

LAS ORQUESTAS SON UNA DE LAS APUESTAS FUERTES DEL PROGRAMA DE LA LOCALIDAD

La música de orquesta es uno de los elementos característicos de las fiestas de Cirauqui. Nada menos que durante seis horas y media al día, la verbena aglutina cada día a sus vecinos en la acogedora plaza de la localidad. La música durante el vermú vuelve a sonar a última hora de la tarde y se retoma una vez más durante tres horas por la noche. El gasto en orquestas representa una buena parte de un presupuesto importante de por sí, de 56.000 euros, que sirve para que los vecinos de Cirauqui y los visitantes bailen durante las fiestas y disfruten del resto de los actos.

"En este pueblo el baile es muy importante y por eso no hemos quitado ningún día de orquesta. La gente se reúne en la plaza, desde donde todos los bares quedan cerca", decía el alcalde de la localidad, Peio Apesteguía. El presupuesto festivo para las fiestas de la Cruz, que se desarrollan desde el 13 hasta el 19 de septiembre, más un fin de semana prefiestas, se obtiene por dos vías distintas. El Ayuntamiento aporta 36.000 euros, a los que se suman otros 20.000, la recaudación de la barraca del año pasado.

Como representantes de la comisión de fiestas, los concejales Juan María Jarauta Ganuza (de Cultura y Deporte), Argiloa Goñi Iriarte (Cultura) y Carmen Hermoso Jarauta (Euskera y Servicios Sociales) fueron los encargados de prender la mecha del cohete el lunes 13. Con humor empezaban las fiestas en un cohete lanzado a tres bandas y con tintes reivindicativos. Se habían preparado camisetas rojas en relación con la petición municipal al Gobierno de Navarra, denegada, de incluir a Cirauqui en la zona mixta.

De izda. a dcha., Argiloa Goñi, Carmen Hermoso y Juan María Jarauta prendieron la mecha del cohete.

Las fiestas de Cirauqui celebraban este año el cuarenta aniversario de su concurso de disfraces, otro de los platos fuertes del programa y seguramente el de más arraigo. A ello se refería la edil Argiloa Goñi. "En el día de los disfraces la gente no sólo se disfraza, es mucho más que eso. Las cuadrillas tienen que hacer también una actuación teatral", explicaba. Los premios consisten en trofeos y premios en metálico para los tres primeros clasificados en las categorías de actuación y de disfraz.

Payasos para los niños

Varias fueron las novedades en el programa. El domingo 12, prefiestas, se organizó

Del cielo llovieron caramelos y balones.

EL CONCURSO DE DISFRACES DE LA LOCALIDAD CUMPLIÓ LA CUARENTA EDICIÓN

una prueba de goitiberas, puntuable para el Campeonato de Navarra. Por otro lado, el día del niño cuenta con la participación de tres vecinos del pueblo que se vestirían de payasos para organizar juegos para los niños. Los voluntarios serían José Luis Beruete Lacunza, Cristina Sanz Lacunza y Juan María Jarauta Lacunza. "Por la tarde, también habrá marionetas para los más pequeños. Durante todo el verano, una cuadrilla ha enseñado a hacer marionetas a los niños", añadía la concejal Argiloa Goñi.

Respecto al resto de la programación, el martes 14 se celebraba el Día de la Cruz y de los Mayores, con misa y procesión en honor a la Santa Cruz. El miércoles, era el Día del 'Mitiko', con degustaciones, comida de sidrería y lanzamiento de txapela, entre otros actos. El jueves estaba dedicado a la mujer y a los disfraces, con el tradicional concurso, y comida popular para ellas, además de concurso de bailes de salón. El viernes, es el da la juventud y no falta un concurso de tortillas de patata y comida popular. El sábado, se reserva para el niño, con deporte rural y disfraces y, el domingo, último día, es sencillamente del pueblo, para todos los que no se sintieran clasificados en ninguno de los días anteriores. •

fotografía artística, arquitectura, moda, social, publicidad...

fda

diseño e interiorismo, locales, reformas, redacción y trámite de proyectos, dirección de obra...

próxima apertura

GALERÍA FOTOGRÁFICA I

Autobuses
GURBINDO S.L.
T. 948 52 31 13
Allo (NAVARRA)

Abierto desde las 5 de la tarde
C/ Puy 51 - T. 948 54 62 61 - LIZARRA

La información que necesita, de forma clara y sencilla
Susana Larramendi Gorría
Asesoramiento personalizado adaptado a las necesidades de particulares, autónomos y pequeñas empresas

Contabilidad
• Organización y puesta al día de contabilidades.
• Apertura y cierre de ejercicios.
• Informes contables.

Gestión
• Facturación.
• Cobros y pagos.
• Control de costes.

Impuestos
• IRPF. Declaración de la renta (y de años anteriores)
• IVA.
• Sociedades.

Varios
• Constitución de sociedades.
• Subvenciones a la inversión y por inicio de actividad.
• Elección del mejor sistema para tributar (módulos, estimación directa, etc.)

Móvil: 606 14 63 54 • 31200 ESTELLA - LIZARRA • E-mail: sularramendi@telefonica.net

Anímate a bailar
SALSA
bachata, merengue
cha-cha-cha, rueda cubana
NOVEDAD
KIZOMBA
Nivel INICIACIÓN, Jueves de 21:00 h. a 22:30 h. (Grupo de nueva formación)
Nivel MEDIO, Jueves de 19:30 h. a 21:00 h.
Nivel MEDIO-AVANZADO, Miércoles de 19:45 h. a 21:15 h.
Nivel AVANZADO, Miércoles de 21:15 h. a 22:45 h.
KIZOMBA, Jueves de 22:30 h. a 23:30 h. (NOVEDAD)
INSCRIPCIONES A PARTIR DEL 1 SEPTIEMBRE
Profesor: Juan Carlos - Comienzo Clases OCTUBRE
Información e inscripciones: 948 36 37 32 / 647 99 19 15
LAS CLASES SERÁN EN EL BAR IRATI

KIKO CAR MOTOR, s.l.
Su taller de confianza
Merkatondoa,18 nave 23
ESTELLA (Navarra)
Tel. y Fax: 948 554 554

PELUQUERIA
CABALLEROS
C/ La Estrella, 4
Tel. 948 55 40 46
31200 ESTELLA

Imagen de Zulú 9.30.

Noche de concierto en Zufía

LOS GRUPOS ZULÚ 9.30 Y BKT DJ´S ACTUARÁN EL SÁBADO 2 DE OCTUBRE, A PARTIR DE LAS DOCE DE LA NOCHE, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS

Por sexto año consecutivo, la asociación de jóvenes de Zufía, ZuGA, organiza un concierto como plato fuerte de las fiestas patronales. Por la localidad han pasando en las anteriores ediciones grupos como Lagarto Amarillo, Gertrudis o Che Sudaka. En esta ocasión, el sábado 2 de octubre se acercan hasta el Concejo Zulú 9.30 y BKT DJ´S. El concierto, con entrada gratuita, comenzará a las doce de la noche.

Los dos grupos actuarán bajo una carpa para garantizar las actuaciones aún en caso de lluvia. A partir de las doce de la noche Zulú 9.30, afincado en Barcelona, mostrará la fusión de varios estilos musicales como el reggae, latin, música brasileña, funk, soul y rock. Por su parte, la música de BKT DJ´S, que actuarán a continuación, practica, asimismo, la fusión de músicas del mundo.

La organización del concierto representa la principal aportación de los jóvenes al programa de fiestas. Para sufragar los gastos, ZuGA busca colaboradores, vende camisetas y organiza la cena popular del viernes y del sábado, del mismo modo que gestiona las barras del concierto.

El cohete de Zufía marcará el inicio del programa festivo el jueves 30 de septiembre a las ocho de la tarde. Después, se quemará la hoguera en honor de San Miguel, y a las 22.00 h. comenzará la cena de la juventud. Para terminar, música en la sociedad y chistorrada a las siete de la mañana.

El viernes los vecinos disfrutarán con música de orquesta, cena popular, bailables chocolatada (a las 5.00 h.) y música en la sociedad con DJ. A las 7.00 se repetirá la chistorrada para retomar fuerzas. El sábado comenzará a las once de la mañana con hinchables, vermú y la V Carrera de Korrontxas. A las 15.00 h., comida popular, seguida de gymkhana, toro de fuego, fuegos artificiales y cena de cuadrillas. •

BREVE I

Rúa 44, Drindots y DJ, el sábado 25 de septiembre en Eulz

Las fiestas de Eulz reservan la noche del sábado 25 de septiembre para los conciertos de música. Este año, Drindots, La Rúa 44 y la música de DJ serán los protagonistas. Drindots amenizará la tarde noche a las 20.30 horas y retomará la actuación a partir de las 01.30 horas. A las doce de la noche saldrá al escenario el grupo La Rúa 44. A partir de las cinco y media se podrá bailar con música DJ. Una carpa climatizada permitirá el desarrollo de las actuaciones musicales.

Aunque el sábado sea el día fuerte, las fiestas comienzan en Eulz la víspera. El **viernes** 24 a las ocho de la tarde se disparará el cohete y habrá ronda con trikitixa. La cena popular comenzará a las 22.00 horas. Después, verbena con el grupo Alaiki.

El **sábado** se celebrará misa a las 12.30 h, seguida por hinchables, aperitivo y campeonato de mus. A las 22.30 h., cena popular.

El **domingo**, misa a las 13.00 h., en honor a la Virgen de los Remedios. A las 14.00 h., finales de mus. Hinchables y juegos infantiles a las 17.30 h. y chistorrada y pancetada a las 19.00 horas.

Jornadas temáticas

ahorro y eficiencia energética

eureners2
europa & energía

INSCRIPCIÓN:
Asociación TEDER
A través del teléfono
948 556 537
o a través de la web:
www.eureners.com

Estella-Lizarra

30 de septiembre y 1 de octubre de 2010

LUGAR: Nueva sede de Mancomunidad de Montejurra
C/ Bellviste, 2 [Estella-Lizarra]

Financia: Gobierno de España · Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino

Organiza: TEDER Centro de Desarrollo Rural de Tierra Estella

Colaboran: Sierra Cazorla · Tierras de Libertad · Asociación Leader Ripollès Ges Bisaura · integral Sociedad para el Desarrollo Rural

culturasociedad

26
GENERACIÓN ERASMUS

29
NUESTROS ANUNCIANTES

30
RUEDA DE PRENSA DE LOS EX GAITEROS MUNICIPALES

Viajar, vivir nuevas experiencias y aprender. Son los tres principales objetivos que se persiguen a la hora de realizar una beca Erasmus. Cada año más estudiantes universitarios deciden emprender viaje y siguen, durante un periodo de tiempo determinado, sus estudios en otro país. Los alumnos que viven la experiencia animan a sus compañeros a llevarla a cabo. Por su parte, los que están a punto de realizarla viven los últimos días antes de volar especialmente ilusionados por lo que les espera en los próximos meses.

Mikel Queralt envió una imagen desde Tromso, donde disfruta de una beca Erasmus.

Generación Erasmus

LAS BECAS DE ESTUDIO EN EL EXTRANJERO SE HAN POPULARIZADO ENTRE LOS UNIVERSITARIOS. SON TODO UN FENÓMENO CULTURAL Y SOCIAL

MIKEL QUERALT TIENE EL PRIVILEGIO DE ESTUDIAR BIOLOGÍA MARINA EN EL POLO NORTE

La beca Erasmus es un programa de intercambio que brinda a los universitarios la posibilidad de realizar sus estudios en un país europeo diferente. Fue creada en 1987 y desde entonces el número de jóvenes dispuestos a aprender en otro lugar ha aumentado considerablemente.

Mediante la movilidad académica, los jóvenes pueden vivir entre tres meses y un año en lugares que en otros casos no visitarían. Este es el caso del estellés **Mikel Keralt Azcona**, de 22 años, estudiante de último curso de Biología en la Universidad

ARMERÍA ROPES CAZA
NUEVOS HORARIOS
LUNES - MIÉRCOLES - VIERNES
CERRADO POR LAS MAÑANAS
PARA AVISOS Tel. 689 70 17 02
García El Restaurador, 10 • Tel. Fax: 948 55 01 28
Móvil: 689 70 17 02 • 31200 ESTELLA

RICHARD
BAR-RESTAURANTE
Apostamos por la calidad
Carta
Avda. Yerri, 10 (Junto a la Plaza de Toros)
Tel. (948) 55 13 16 • 31200 ESTELLA (Navarra)
Menú de la casa (25 €) pan y vino e i.v.a. incluido
Menú del día (11 €) pan y vino e i.v.a. incluido

de Navarra. "Yo tenía claro que quería irme a estudiar fuera. Es una oportunidad única. Tuve diferentes destinos donde elegir pero al final opté por Tromso, Noruega. De otra manera, no creo que hubiera viajado hasta aquí", explica desde su destino.

El joven estudiante viajó a principios de agosto para instalarse en su nuevo lugar de estudio. Lleva viviendo en el norte de Noruega desde entonces y afirma estar muy integrado en el ambiente de la Universidad. "Lo más difícil es el idioma, aunque poco a poco me voy defendiendo, y el clima. En agosto estamos ya en invierno y en enero las temperaturas pueden descender hasta los 18 grados bajo cero. Además, hay temporadas de noche las 24 horas del día y al revés", señala.

La beca Erasmus también sirve para complementar los estudios universitarios con títulos especializados. "Al venir a Tromso, a 350 kilómetros del Polo Norte y situado en medio de un Fiordo, la universidad me daba la oportunidad de sacarme la titulación de Biología Marina. Es una suerte poder estudiar Biología Ambiental en el Polo Norte", dice Mikel Keralt.

A punto de volar

En la mayoría de los casos el momento esperado de viajar se realiza a finales de agosto y a principios de septiembre. Es el ejemplo de la estudiante de Lade Internacional **Leyre Díaz Pinillos**, de 20 años. En su caso es obligatorio realizar el tercer curso de carrera en otro país mediante la beca Erasmus. "Es un requisito en mi carrera estudiar durante un curso en otro lugar. Yo quería que fuera un sitio donde aprender inglés, porque es necesario para mi trabajo y elegí Hamstad, en Suecia", expone la estellesa.

Leyre Díaz Pinillos, en los Llanos, antes de su traslado a Suecia.

LEYRE DÍAZ, ESTUDIANTE DE LADE INTERNACIONAL ESTÁ OBLIGADA A ESTUDIAR UN AÑO EN EL EXTRANJERO

CH
CIPRI & HIEDRA
Plaza de los Fueros, 16 • Tel. 948 55 38 04 • ESTELLA

CERVECERIA - BAR - NAVARRO
Tu sitio de encuentro
C/ Navarrería, 30 • Tel. 948 55 27 57
ESTELLA

Leyre cogió rumbo a Hamstad el pasado 20 de agosto. La curiosidad y las ganas se apoderaban de ella conforme se acercaba la fecha. "Estoy nerviosa, pero por la emoción. Sé que voy a echar de menos a mi familia y a mis amigos, pero, también sé que va a ser una experiencia única en la que voy a conocer mucha gente, voy a viajar y voy a aprender inglés", hablaba la estudiante de Lade, antes de salir de viaje.

Para poder viajar sin que surja ningún imprevisto, las universidades facilitan un contacto que haya realizado la beca al mismo lugar. "A mi me ha estado aconsejando una chica que estuvo allí el año pasado. Me dijo qué residencias coger, qué hacer con la línea telefónica y cómo emplear y guardar el dinero, ya que allí no se usa el Euro", añadía la joven.

La generación Erasmus se define por tener un gran espíritu emprendedor, viajero y con afán de vivir experiencias únicas. Es el caso de **Nerea Jordana Leza**, de 22 años, que finalizará sus estudios de Químicas en Pavia, Italia. "Siempre he tenido claro que quería ir a algún lado. Además, tengo una amiga que realizó el Erasmus a Portugal y me animó a que yo también lo hiciera. Es una oportunidad única para conocer mundo, aprender y disfrutar", argumenta Nerea Jordana.

El calendario lectivo en Pavia comienza más tarde, por lo que Nerea viajará a Italia el próximo 22 de septiembre. "Todavía tengo tiempo para preparar mi viaje. Por ahora, sólo he reservado el vuelo. La residencia la buscaré una vez esté en Pavia, ya que me han recomendado que lo haga desde allí".

Los estudiantes que realizan la beca Erasmus aprovechan la estancia para viajar a los países vecinos y para acoger a amigos que les quieren visitar y, de paso, conocer el lugar de un modo económico. "Yo espero viajar mucho y conocer muchos sitios. También espero que mis amigos y mi familia vengan a visitarme para poder viajar juntos", dice Jordana con ilusión. Sin duda, los viajes y la diversión también son compatibles con la cultura y la formación.

Nerea Jordana Leza, en las escaleras de San Miguel. Su destino es la ciudad italiana de Pavia.

LA DIVERSIÓN NO ESTÁ REÑIDA CON LA FORMACIÓN

ELECTRICIDAD FIJA S.L.
Instalaciones y Montajes Industriales
Alta y Baja Tensión
Mantenimiento Industrial
Alumbrado Público
Reparaciones Eléctricas
Polígono Merkatondoa, 25 - ESTELLA
Tel: 948 55 31 59 - Fax: 948 54 63 11

CLÍNICA DENTAL TELLECHEA
Conozca las últimas soluciones en odontología estética y en técnicas de implantología guiada NobelGuide™ en nuestra consulta.
Llámenos y descubrirá todo lo que podemos hacer por usted.
A. M. Tellechea González
CLÍNICA DENTAL
C/ García El Restaurador, 4 - bajo
Tel. 948 55 19 81 • 31200 ESTELLA - Navarra
www.nobelsmile.es
Trabajamos con las soluciones de Nobel Biocare

COMERCIO, EMPRESA Y HOSTELERÍA DE TIERRA ESTELLA I

INSTALACIONES CUBILLAS

Fontanería, climatización y gas natural

Empresa familiar que nació hace 15 años de la mano de los hermanos Carlos, Pedro Miguel y José Cubillas, este último en la imagen. La empresa situada en Merkatondoa 4, se dedica a las instalación de fontanería, contraincendios, climatización, instalaciones solares, productos petrolíferos y mobiliario de baños. Actualmente, tiene implantado el sistema de calidad ISO 2000 y cuenta con 30 personas en su plantilla.

El detalle: Centro colaborador de la empresa Gas Natural. Ofrece servicio de mantenimiento tanto para viviendas y particulares como para salas de calderas. .

FUNDADO EN 1995

DIRECCIÓN:
C/ Merkatondoa, 4 bajo 31200 Estella-Lizarra

CONTACTO:
Tel.: 948 55 42 99 **Fax:** 948 55 52 81 **Web:** www.fontaneria-cubillas.es

ASTER PSICÓLOGOS

Gabinete de psicología

Tras 20 años en el mundo de la psicología, Aster Psicólogos nació con la idea de ofrecer un nuevo enfoque, de la mano de Carmen Armañanzas, Maider Gil (ambas en la fotografía), Rosi Roig y Maider Atxukarro. Está especializado en psicología infantil y adolescencia, hiperactividad y dificultades de aprendizaje. También ofrecen talleres de autoestima, de habilidades sociales y de comunicación en terapias individuales, de pareja y en grupos.

El detalle: Su filosofía de trabajo queda plasmada en la idea de favorecer el desarrollo integral de las personas.

FUNDADO EN 2008

DIRECCIÓN:
C/ García El Restaurador, 10 2º Izda. 31200 Estella-Lizarra

CONTACTO:
Tel.: 948 55 55 23 **E-mail:** aster@asterpsicologos.net

Comercio, hostelería y empresas de Tierra Estella

Continuamos en este nuevo número de Calle Mayor con la sección que nos acerca un poco más al comercio, hostelería y empresas de Tierra Estella. Gracias a muchos de ellos, es posible la realización de esta revista en la que encontrará una referencia de los mejores establecimientos de la zona. En esta ocasión, presentamos a Instalaciones Cubillas y Aster Psicólogos.

Como podrán observar se trata de un apartado específico destinado a conocer y, sobre todo, poner cara a todas las personas que se encuentran detrás de cada uno. Además de ofrecer información específica de estos establecimientos, conocerá detalles característicos o anecdóticos de ellos, así como el año de su fundación.

Seguro que a través de esta nueva sección conocerá mejor el comercio, la hostelería y el tejido empresarial de la zona.

Presentación del producto gourmet Sal D´Oro

La Asociación Turística Tierras de Iranzu y la Salinera Gironés, de Salina de Oro, presentaron ante numerosos cocineros de Tierra Estella y miembros de la asociación y representantes municipales el producto gourmet Sal D´Oro. La salinera pone a la venta la sal, la única de manantial que existe en Europa, tres variedades. La sal de mesa, flor de sal (cristales de sal) y carámbanos de sal (pequeñas estalactitas para rallar). Los productos se comercializarán próximamente en grandes superficies, tiendas gourmet y también se exportarán. Una degustación en la casa de cultura ponía en evidencia las bondades del producto rico en minerales.

Los gaiteros Martínez y Doñabeitia piden 'trabajar en paz'

LA EX PAREJA MUNICIPAL RESCINDIÓ SU CONTRATO CON EL AYUNTAMIENTO EL 30 DE JULIO DE 2008

La pareja de ex gaiteros municipales formada por Salvador Martínez y Juan Carlos Doñabeitia solicitó al ayuntamiento mediante una rueda de prensa que se les deje trabajar tranquilos. Los profesores de gaita de la Escuela de Música de Estella rescindieron su contrato con el Ayuntamiento como gaiteros municipales en víspera de las fiestas patronales de 2008, en su opinión, forzados por incumplimiento en el convenio en cuanto al reparto de actuaciones. Ahora solicitan que, como profesores, se les permita acompañar a los alumnos en las representaciones públicas.

La queja de Martínez y Doñabeitia se materializaba en un escrito presentado al Defensor del Pueblo de Navarra, en el cual denunciaban la pasividad del ayuntamiento ante el acoso laboral que están sufriendo. Hacía referencia a los ataques de una persona ajena a la escuela, el gaitero de Deierri Carlos Ruiz López, con el fin de que los dos profesores fueran despedidos. También apuntaban que desde la Concejalía de Cultura se les presionó y acosó de tal manera que tuvieron que dejar de tocar para el Ayuntamiento. "No se nos obligó a abandonar pero se nos abocó a ello porque se vació de contenido el convenio no pudiendo elaborar las obligaciones ni asesorar", decía Doñabeitia.

Doñabeitia y Salvador, durante la rueda de prensa.

La resolución del Defensor rechazaba acoso laboral, pero recomendaba al consistorio a realizar un seguimiento de las denuncias y advertencias de la Escuela y a tomar en consideración las aportaciones de la directora de la Escuela de Música dada su cualificación y posición académica. Este segundo aspecto tiene que ver con que el área de Cultura haya aprobado un reglamento que prohíbe a los profesores a acompañar a los alumnos en cualquier actuación pública municipal.

La directora de la Escuela de Música ha señalado en un escrito al Ayuntamiento que "el acompañamiento musical se utiliza como valiosísima herramienta pedagógica para que los alumnos aprendan a interpretar en púbico con la confianza dada por el profesor". Por todo ello, la ex pareja de gaiteros municipales solicita que se les deje trabajar "en paz" y "con dignidad". •

Día de la Vía Verde el domingo 19 de septiembre

El domingo 19 de septiembre, Tierra Estella tiene una cita con la Vía Verde. Por segundo año consecutivo, la Asociación de Desarrollo Rural Teder organiza el Día de la Vía Verde del Ferrocarril Vasco-Navarro. Con el fin de promocionar y poner en valor el trazado en la comarca, la fiesta propone recorrer dos tramos a pie o en bicicleta.

Los amigos de las dos ruedas pueden recorrer los once kilómetros que separan Zúñiga de Ancín. Quienes decidan participar a pie pueden caminar los cinco kilómetros distantes entre Murieta y Ancín. A las diez y media comenzará la primera marcha y a las diez la segunda. Posteriormente, en Ancín, habrá una sesión de cuentacuentos, se realizará un mural entre todos los participantes y un almuerzo para recobrar fuerzas. La inscripción se debe hacer ese mismo día abonando la simbólica cantidad de un euro. En la organización colaboran numerosas personas y colectivos voluntarios.

El trazado de la Vía Verde en Tierra Está incompleto y se corta entre Zubielqui y Murieta. Teder trabaja en un proyecto de recuperación que permitiría transitar sin interrupción desde Estella hasta Vitoria.

NACIONALES E IMPORTACIÓN
PARA ENCIMERAS DE COCINA Y BAÑO

MARMOLES BACAICOA

MÁRMOLES, PIEDRAS, GRANITO
Y ARTE FUNERARIO

42 AÑOS A SU SERVICIO / FUNDADA EN 1964

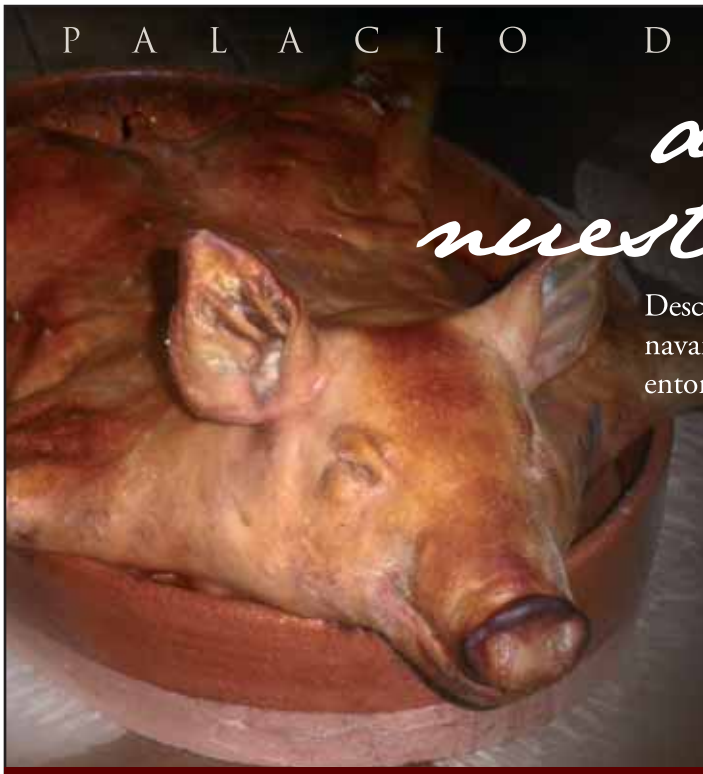
En Mármoles Bacaicoa llevamos 42 años dando forma al mármol, piedra y granito con el único propósito de ofrecerle un producto de CALIDAD y adaptado a sus necesidades.

www.marmolesbacaicoa.com

TALLER DE ELABORACIÓN
Avda. de Pamplona, 8
Tel. 948 55 49 64 • ESTELLA

TALLER ARTESANO, OFICINAS Y EXPOSICIÓN
Tel. y Fax. 948 55 11 93
Avda. de Pamplona, 23 • ESTELLA

P A L A C I O D E A Z C O N A



disfruta de nuestros sabores

Descubre los aromas de nuestros asados tradicionales navarros. Vive el contacto con nuestra tierra, en un entorno lleno de naturaleza. Y disfruta con una cata de nuestros vinos, además de nuestro menú.

MENÚ

Txistorra, morcilla, relleno, ensalada.
Gorrín asado en horno de leña.
Queso con membrillo.
Café, vino y patxaran.

Precio: 22 euros

Menú infantil: 10 euros

BODEGAS Y VIÑEDOS PALACIO DE AZCONA
Teléfono reservas: 948 54 22 94 - 620 556 087 - AZCONA / Navarra

deportes

32
PRESENTACIÓN
DE ITXAKO REYNO
DE NAVARRA

34
S.D. ZALATAMBOR
PRIMER PARTIDO
CONTRA
EL BURGOS

35
SALUD
CONSEJOS
PARA AFRONTAR
EL OTOÑO

El Circuito de Navarra, escenario de la presentación del Itxako

SEIS NUEVOS FICHAJES SE SUMAN A LA PLANTILLA QUE ESTE AÑO COMPETIRÁ EN CHAMPIONS

El palmarés de Itxako Reyno de Navarra sigue creciendo. La colección de copas y trofeos que en las dos últimas temporadas ha acumulado el club se pudo ver el martes día 7 durante el acto de presentación de las estrellas del balonmano femenino europeo. La nueva plantilla y el cuerpo técnico, que afrontarán conjuntamente los retos de la nueva temporada 2010-2011, se presentaron ante patrocinadores, instituciones y medios de comunicación en el Circuito de Navarra, ubicado en Los Arcos.

A las copas conseguidas en 2008-2009 (liga ACB y Euro copa EHF), y en 2009-2010 (Copa de la Reina, Liga ACB y Supercopa), se unió la segunda Supercopa conseguida en Logroño el 4 de septiembre ante el Mar Alicante. Los trofeos brillaban con luz propia, al igual que las artífices de los éxitos. Las jugadoras, que lucieron un vestido en tonos gris y azul marino, y los integrantes del equipo técnico, con Ambros Martín a la cabeza, fueron nombrados uno por uno en el momento cumbre de la presentación. Salieron al escenario y compusieron el equipo de la nueva temporada.

La plantilla presenta seis bajas, compensadas con los nuevos fichajes: la lateral rumana Oana Soit, la lateral francesa Raphaelle Tervel, la extremo izquierdo rusa Emiliya Turey, la portera rusa Tatiana Alizar, la pivote también rusa Tatiana Kurvanova y la extremo derecha nacional Carmen Martín.

El periodista deportivo de Cope Pamplona Fernando Urra condujo el acto institucional, celebrado en uno de los salones del

Un salón del Atalaya Center acogió la ceremonia.

Begoña Ganuza, alcaldesa de Estella.

El presidente del Gobierno de Navarra, Miguel Sanz.

Miguel Bujanda, presidente de la S.D. Itxako.

El equipo, el cuerpo técnico y las autoridades posan junto con las jugadoras del equipo.

Atalaya Center, edificio social del circuito de velocidad, preparado para la ocasión. El maestro de la ceremonia se dirigía a los 170 invitados y se refería a la falta de conformismo de un club que luchará con ambición por los nuevos retos. Acto seguido, un vídeo realizaba una panorámica deportiva de Itxako-Reyno de Navarra de la última temporada.

A la puesta de largo de Itxako, acudieron el presidente del Gobierno de Navarra, Miguel Sanz; la presidenta del Parlamento foral, Elena Torres, la consejera de Bienestar Social, Juventud y Deporte, Maribel García Malo; el director gerente del Instituto Navarro de Deporte y Juventud, José Javier Esparza; la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza; el concejal de Deportes, Julián Zudaire, el alcalde de la localidad anfitriona, Jerónimo Gómez; el director del circuito de velocidad, Michelle Ligonet, y la directora comercial de la instalación Vicky Ford, además de patrocinadores, miembros de la S.D. Itxako y amigos y familiares.

Éxitos para Navarra

Como alcalde de la localidad que acogía el acto institucional, su alcalde, Jerónimo Gómez Ortigosa, fue el primero en intervenir. Lo hacía también en calidad de jugador veterano de la S.D. Itxako, club al que perteneció durante 24 años. "Es mi deporte. Yo era el mejor zurdo de Itxako, no había otro", bromeaba. El edil de la villa arqueña se dirigía también a la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza, manifestando una "envidia sana" por el club que da nombre a la ciudad. La palabra éxito la dirigió al equipo. "Os deseo muchos éxitos, porque todos vuestros éxitos lo son para todo Navarra".

Por una apuesta segura ha trabajado y trabaja el club, en palabras de su presidente, Miguel Bujanda. "Esta apuesta es segura, merece la pena. Hemos sabido demostrar que la apuesta por el deporte femenino es clara", decía especialmente a los patrocinadores. "Nuestro compromiso es no defraudaros. Y no lo haremos porque sabemos quiénes somos, de dónde venimos y adónde vamos", decía.

Por su parte, la alcaldesa de Estella, se refirió al trabajo constante, que contagia a los equipos base, como una de las piedras angulares del éxito deportivo. La primer edil las consideró un referente del acceso a la práctica deportiva en la ciudad del Ega. "Representáis a una juventud ilusionante y positiva", decía.

La intervención del máximo representante del Ejecutivo en Navarra, Miguel Sanz, quedó para el final de la presentación. Se refirió a la pasión por el balonmano. "Como dice el eslogan, hay que estar creciendo permanentemente para estar a la misma altura, andar permanentemente para estar en el mismo sitio. Esperamos que seáis campeonas de Europa", dijo el presidente. Una cena en el salón del circuito selló la presentación del equipo de balonmano. •

REGALOS
merca HOGAR
LIQUIDACIÓN TOTAL
2x1
BISUTERÍA, SOUVENIRS
DETALLES CELEBRACIONES
ABANICOS
PELUCHES
PRODUCTOS DE
PISCINA O PLAYA
FLORES
MITAD DE PRECIO
BOLSOS, MIMBRE
MACETEROS
DECORACIÓN
JUGUETES
CUADROS
PORTAFOTOS
RESTO DE TIENDA 20%
C/ Mayor, 58 • 31200 ESTELLA
Tel. 948 550 683

Primer partido contra el Burgos

EN LA COPA DEL REY ÁREA 99 SE ENFRENTARÁ EN ESTELLA AL RÍOS RENOVABLES-RIBERA, DE DIVISIÓN DE PLANTA, EL 8 DE DICIEMBRE

Terminados los paridos de pretemporada, en los cuales Área 99 logró tres victorias y tres empates, llega la hora de la verdad. La liga comienza el domingo 19 fuera de casa ante el ganador del grupo del año pasado, el Burgos. El primer partido en casa se hará esperar hasta el 2 de octubre. Recientemente, el fin de semana del 11 y 12 de septiembre, Área 99 participaba en el III Trofeo ciudad de Estella-Lizarra. Fue el Burladés quien se adjudicó el torneo.

La liga se presenta dura conocidas las nuevas normas de competición. Con el fin de reducir la categoría de los nueve grupos actuales a seis, al final de temporada serán entre siete y nueve los equipos que descenderán de categoría en cada grupo. Desde el club se considera un difícil reto deportivo, para el que será necesario el apoyo de abonados, aficionados, patrocinadores y, por supuesto, de la plantilla y el cuerpo técnico. En cuanto a la campaña de abonos, el martes 14 de septiembre se abría el plazo de inscripción con los mismos precios que la pasada temporada. Es decir, 30 euros para sénior y 20 euros para jubilados.

Además del reto de la liga, el primer equipo de la S.D. Zalatambor jugará esta temporada la Copa del Rey de Fútbol Sala. El sorteo celebrado hace unos días deja claro el enfrentamiento. Área 99 se batirá con el Ríos Renovables-Ribera, de División de Plata. La eliminatoria se jugará a un partido único en Estella el 8 de diciembre. •

S.D. ZALATAMBOR

Imagen tomada durante el triangular amistoso frente a San Juan y Burlada. FOTO: ÁREA 99

PUBLI-INFORMACIÓN I salud

En otoño mejora tu alimentación y tus defensas

A TRAVÉS DE NUESTRA DIETA OBTENEMOS LOS NUTRIENTES INDISPENSABLES QUE NECESITA EL SISTEMA INMUNE PARA MANTENER LA SALUD

El otoño otra vez. Finaliza el verano y poco a poco se vuelve a la rutina, vuelta al cole, exámenes de septiembre, vuelta al trabajo… El mes de septiembre simboliza el período de transición entre el verano y el otoño, es el mes indicado para realizar esta fase acomodativa de nuestro organismo a los cambios tanto climatológicos (bajada de temperatura, menos luz diurna…) como a los cambios personales (físicos y psíquicos).

Ante los cambios de estación es muy importante cuidar lo que comemos para fortalecer nuestro sistema inmune y potenciar así las defensas del organismo. Una alimentación sana y equilibrada es fundamental para tener una buena salud y prevenir las gripes y catarros que suelen hacer su aparición con los primeros fríos del otoño. También es un buen momento para perder esos posibles kilos que el verano nos ha podido dejar de recuerdo y depurar nuestro organismo.

Al igual que hay alimentos que deprimen el sistema inmunológico hay otros cuyo consumo habitual elevan especialmente las defensas. Desde el punto de vista de la nutrición, realizar una correcta alimentación personalizada que tenga en cuenta el tipo de actividad laboral, ejercicio físico, enfermedades asociadas, toma de medicamentos, potenciará el buen estado del sistema inmune que es absolutamente decisivo para tener una buena salud.

Fran Goicoa
DIETISTA DE SILAN

MÁS

Suplementos Naturales

Ante determinadas situaciones: una dieta desequilibrada, exceso de trabajo, cambios de estación..., es importante, para potenciar nuestras defensas, tomar complementos alimenticios naturales en forma de extractos de plantas, cápsulas, o jarabes.

BREVE I

Abierto el plazo de inscripción para la Escuela de Atletismo

Se abre el plazo de inscripción para la Escuela de Atletismo a niños y niñas nacidos entre 1999 y 1992. Con una cuota anual de 100 euros debe formalizarse en la Oficina de Deportes del Ayuntamiento de Estella.

La Categoría Infantil (nacidos en 1992-99) entrenará los lunes de 17.45 a 19.00 horas en el polideportivo y los jueves, de 18.00 a 19.00 horas, en el IES Tierra Estella. Las categorías cadete (1996-97), juvenil (1994-95) y júnior (1992-93) lo harán el lunes de 17.45 a 19.00 horas en el polideportivo y los miércoles y jueves de 18.00 a 19.30 en el IES Tierra Estella.

La Escuela comienza el 4 de octubre en el polideportivo.

SILAN
FISIOTERAPIA - DIETÉTICA - PREPARACIÓN DEPORTIVA
MICHEL VICENTE Colegiado nº 259
MASAJE TERAPÉUTICO - OSTEOPATÍA
REEDUCACIÓN POSTURAL GLOBAL RPG - NUTRICIÓN
Carlos VII, 14 bajo - Tel. 948 556 766 - 31200 ESTELLA - LIZARRA
www.silanfisioterapia.com

ocioservicios

38
LIBROS
'EL CUADERNO DE NICOLAAS KLEEN' DE J. BENAVENTE

39
RECETA
ENSALADA DE ARROZ

40
TU CALLE MAYOR
UNA SECCIÓN ABIERTA A TU COLABORACIÓN

MUNDOINTERNET I

Buscador BING

El nuevo buscador de Microsoft Bing, conocido hasta ahora con el sobrenombre de KUMO, se puso hace un par de meses en funcionamiento en versión definitiva para EEUU y en beta para el resto.

Microsoft pretende hacer la competencia a Google, y para ello ha puesto en funcionamiento un nuevo motor de búsqueda.

Bing tendrá una nueva interfaz con una imagen distinta cada día en la página de inicio y una nueva página de resultados del buscador. La versión beta del buscador en España además de cambiar la interfaz incluye algunas funcionalidades mejoradas:

- Las imágenes se integrarán a la lista de resultados natural.
- Elimina la necesidad de buscar en sitios diferentes o esperar a que la siguiente página muestre las imágenes.
- Los filtros pueden identificar imágenes por tamaño, proporción, color, estilo y rostro.
- La integración de Ciao facilitará las búsquedas de compras.

En cuanto a Live.com, la url será redirigida a bing.com que será la puerta de entrada de todas las propiedades Live incluyendo Office Live y Windows Live.

Comenzaron las obras del gas natural en Estella

→ JOSU MARTÍNEZ, VIAJERO DE ALTURA

Calle Mayor realizaba un reportaje en el número 58 de la revista a Josu Martínez. El estellés ejemplificaba una manera diferente y aventurera de viajar y vivir las vacaciones.

Sus viajes, de una duración de un mes, le permitían subir a altas cumbres en diferentes países del planeta. Acompañado de un amigo, había ascendido los picos más altos de Kenia, Tanzania, México, Ecuador, Indonesia y Bolivia. El protagonista decía en la entrevista que "afrontar la conquista de las cumbres en soledad nos convierte en protagonistas absolutos de los viajes".

En 1990, Josu Martínez subió el Monte Kenia (4.985 m) y el Kilimanjaro (5.895 m) en Tanzania. En 1991, afrontaba el Popocatépeti (5.530 m), en México, y en 1992 al Cotopaxi (5.897 m) en Ecuador. También ha escalado volcanes en actividad, en Indonesia y en Bolivia. •

¿Qué le parece la llegada del gas natural a Estella?

El gas natural llegaba a Estella. Sobre ello se pronunciaban en la sección de encuesta José Miguel Pérez Osés, Fernando Remírez, Ramona Arzoz, Roberto López, Cristina Solchaga y Teresa Llopis.

FARMACIAS DE GUARDIA I

ESTELLA
- Viernes 17 de septiembre. M.M. Manso Gorostola. Mayor, 70
- Sábado 18 de septiembre. M.A. Pascual Echávarri. San Francisco, 4
- Domingo 19 de septiembre. M. Roncal Garraza. Yerri, 9
- Lunes 20 de septiembre. C. Rosón Lete. Yerri, 6
- Martes 21 de septiembre. M.J. Torres Echeverría. Espoz y Mina, 1
- Miércoles 22 de septiembre. A. Carrero Hereña. Arieta, 11
- Jueves 23 de septiembre. R. Arza Elorz. Dr. Huarte de San Juan, 6
- Viernes 24 de septiembre. M. Roncal Garraza. Yerri, 9
- Sábado 25 de septiembre. De 9.00 a 22.00 h., M.J. Echávarri Pascual, Carlos II el Malo, 1. De 22.00 a 9.00 h., J.L. Casado Redín, Yerri, 29
- Domingo 26 de septiembre. M.Goyache Sainz de Vicuña. Baja Navarra, 7
- Lunes 27 de septiembre. De 9.00 a 22.00 h., M.J. Echávarri Pascual, Carlos II el Malo, 1. De 22.00 a 9.00 h., J.L. Casado Redín, Yerri, 29
- Martes 28 de septiembre. M.R. Echeverría Garisoáin. Inmaculada, 35
- Miércoles 29 de septiembre. M.N. Esparza Elía. Pl. de los Fueros, 8
- Jueves 30 de septiembre. O. García Garnica. Carlos VII, 2

ANCÍN
- Del Lunes 20 al domingo 26 de septiembre. J. Alén Cubillas. Ctra. Vitoria, s/n

EULATE
- Del lunes 27 al jueves 30 de septiembre. F. Aguirre Remírez. Mayor, 116

ESPRONCEDA
- Del viernes 17 al domingo 19 de septiembre. D. González Mendizábal. Picota, 2

VIANA
- Del viernes 17 al domingo 19 de septiembre. F.J. Martínez García. Rúa de Santa María, 12
- Del lunes 27 al jueves 30 de septiembre. F.J. Martínez García. Rúa de Santa María, 12

LOS ARCOS
- Del lunes 20 al domingo 26 de septiembre. M.J. Azcona Beguiristáin. Pl. Cosos, s/n

BARGOTA
- Del lunes 27 al jueves 30 de septiembre. S. Al Saqqar. Real, 8

MAÑERU
- Del lunes 27 al jueves 30 de septiembre. J. Alegre Navarro. C/ Sol, 2

HORARIOS DE AUTOBUSES I

A PAMPLONA
IDA
- 06:45 h. Laborables.
- 08:00 h. Laborables. semi**D**
- 08:49 h. Laborables.
- 11:00 h. Diario.
- 12:00 h. Viernes. semi**D**
- 14:00 h. Diario.
- 15:15 h. Laborables.
- 15:45 h. Laborables. **D**
- 17:15 h. Diario
- 19:00 h. Viernes.
- 19:45 h. Domingos y fest.
- 20:00 h. Diario.

VUELTA
- 07:30 h. Laborables.
- 10:00 h. Diario.
- 11:00 h. Laborables.
- 13:30 h. Diario.
- 14:30 h. Laborables.
- 16:30 h. Diario.
- 18:00 h. Laborables.
- 19:00 h. Diario.
- 20:30 h. Diario.

A LOGROÑO
IDA
- 07:30 h. Laborables. **D**
- 08:30 h. Laborables.
- 10:50 h. Diario. semi **D**
- 14:30 h. Diario.
- 17:25 h. Diario. **D**
- 17:30 h. L-V laborables. **D**
- 20:00 h. Diario.

VUELTA
- 07:45 h. Laborables.
- 10:00 h. Diario. semi **D**
- 13:00 h. Diario.
- 15:00 h. Viernes. **D**
- 16:00 h. De L a V.
- 16:30 h. Diario. **D**
- 19:00 h. Diario.

ESTELLA-S.SEBASTIÁN -IRÚN-HENDAYA
IDA
- 8.45 h. (por autov. y pueb.). Diario.
- 10.45 h. (autovía) Diario.
- 17.00 h. (por pueblos). L y V.
- 17.15 h. (autovía). Diario.
- 19.45 h. (autovía). Diario.

VUELTA
• Desde Irún:
- 9.00 h. (autovía). Diario.
- 15.50 h. (autovía). Diario.

• Desde San Sebastián:
- 8.30 h. (por pueblos). L y V.
- 09,45 h. (autovía). Diario.
- 16.30 h. (por pueblos). L y V.
- 16.30 h. (autovía). Diario.
- 19.30 h. (autovía). V y festivos.

A VITORIA:
- 08:30 h. Laborables.
- 13:10 h. S-D y Festivos.
- 16:15 h. Diario.
- 21:00 h. Dom. y Festivos.

A AGUILAR DE CODÉS:
- 18:00 h. Viernes (hasta Aguilar) L y X (hasta Acedo) Jueves (hasta Otiñano-mercado)

A ARRÓNIZ:
- 17:30 h. Laborables.

A MENDAVIA:
- 17:30 h. Laborables

A CALAHORRA / AZAGRA:
- 111:15 h. Laborables.
- 17:15 h. V y Festivos.
- 18:00 h. Diario excepto V y festivos.

A SARTAGUDA
- 12:15 h. Laborables.
- 17:15 h. Festivos
- 18:45 h. Laborables.

ESTELLA-LOGROÑO-MADRID
IDA
Diario. Excepto 25/DIC y 1/ENE.
Duración: 5h.40
- 7.50 (llega a las 13.30 h)
- 16.50 (llega a las 22.30 h)

VUELTA
Diario. Excepto 25/DIC y 1/ENE.
Duración: 5h.40
- 7.00 (llega a las 12.40 h)
- 15.00 (llega a las 20.40 h)

"La Estellesa". 948 55 01 27
"Pinedo". (Vitoria) 945 25 89 07
Autobuses "Gurbindo". 948 52 31 13

TIERRA ESTELLA BUS I

INFORMACIÓN COMPLETA EN http://www.revistacallemayor.es

*En la web figuran horarios complementarios desde las diferentes paradas de Estella (La Merced, Rocamador, Fray Diego, Ayuntamiento, Inmaculada y Recoletas), así como llegadas y salidas del resto de localidades con servicio (Oteiza, Villatuerta, Abárzuza, Arróniz, Urbiola, Luquin, Barbarin, Igúzquiza, Villamayor de Monjardín, Ayegui-Iratxe).

LLEGADAS AL Y SALIDAS DEL HOSPITAL DE ESTELLA

Línea 1: Lunes-viernes: llega y sale en el minuto 15 de cada hora. Primer servicio, 08.15 y último servicio, 20.15 Sábados, domingos y festivos: llega: 09.15, 10.15, 11.15, 16.15, 17.15, 20.15 y 21.15. Sale: 09.15, 10.35, 12.35, 16.35, 19.35, 20.15, 21.15

Línea 2: Lunes-viernes: llega y sale en el minuto 45 de cada hora. Primer servicio, 07.45. Último servicio, 19.45. No obstante, la salida del autobús que llega a las 08.45, 13.00, 16.45 y 19.45 se retrasa quince minutos.

Sábados, domingos y festivos: Llega al hospital a las 08.45, 10.15, 10.45, 12.45, 16.45, 17.45, 20.45. Sale del hospital: 09.10, 10.15, 12.10, 13.10, 17.10, 19.45, 21.10.

ESTELLA-HOSPITAL DE ESTELLA

(desde el paseo Inmaculada. Consultar en la web otras paradas)

Lunes-viernes: en el minuto 10 y en el minuto 40 de cada hora. Primer servicio: 07.40 Último servicio: 20.10 h.

Sábados, domingos y festivos: Línea 1: 09.10, 10.10, 11.10, 13.30, 16.10, 17.10, 20.10, 21.10. Línea 2: 08.40, 10.10, 10.40, 12.40, 14.10, 16.40, 17.40, 20.40

LIBROS I

‘El cuaderno de Nicolaas Kleen’
de Jaume Benavente

La obra de Jaume Benavente es el primer título de una atmosférica serie de novela negra de tintes nordeuropeos que cuenta con una gran protagonista Marja Batelaar, una atípica inspectora de policía.

Marja Batelaar es una joven inspectora de la sección de homicidios de la policía regional de Ámsterdam. Nacida en una familia culta de origen judío, y de carácter retraído, vive sola en una casa del Jordaan, un barrio bohemio de la ciudad.

HORÓSCOPO I

ARIES
Momento de tensiones para la salud. Cuide su dieta y especialmente las horas de descanso. Practique algún deporte que le ayude a liberar la presión que siente.

TAURO
Momento muy a propósito para limar diferencias con las personas que le rodean. Va a renovar o fortalecer amistades muy interesantes. Atención a su vida sentimental.

GÉMINIS
Debe seguir lo que le indica su intuición y sus presentimientos y ser prudente al actuar en consecuencia. Puede guiarse adecuadamente dentro de la confusión que le rodea.

CÁNCER
Situaciones muy interesantes en relación con la economía, que sin embargo pueden resultar ficticias. Preste atención al trabajo que le exige concentración.

LEO
Le conviene no tomar bebidas alcohólicas mientras come y suprimir totalmente los excitantes, como café y té.

VIRGO
Los acontecimientos avanzan con rapidez y será normal que ocurran cambios, que prospere y que los asuntos empiecen a ser beneficiosos. Debe aceptar las limitaciones impuestas.

LIBRA
Destaca la facilidad para expresar los afectos. El encanto personal y la elegancia promueven la popularidad, lo que favorece la comprensión de los demás. La intuición le permite encontrar las fuentes de donde mana la felicidad.

ESCORPIO
No hay alteraciones en el trabajo o estudios. El contacto con el arte o con personas sensibles y creativas le puede ayudar para sus planes futuros.

SAGITARIO
Buenas perspectivas en el campo profesional, de trabajo o estudios. Los resultados dependerán de la atención y esfuerzo que haya realizado en el pasado y del complemento actual.

CAPRICORNIO
Debe acomodarse a las situaciones y sopesar cuidadosamente todos los hechos antes de tomar alguna determinación. Hay que ampliar los puntos de vista y adaptarse a los cambios.

ACUARIO
Es menester que tenga algo más de ambición y desaparezca el aspecto conformista. Ha de sopesar cuidadosamente las dificultades que se presenten y tomar en consideración lo que sea más útil.

PISCIS
Las actividades de comercio o mercantiles pueden tener una buena perspectiva. Su promoción personal en el trabajo o estudios va a necesitar una buena dosis de intuición y esfuerzo pero tendrá su recompensa.

LA CIFRA I

Las oficinas de turismo de Navarra han recibido

331.298

consultas entre enero y agosto

Las oficinas de turismo de la Comunidad Foral han recibido 331.298 consultas entre los meses de enero y agosto de 2010, un 1% más de las demandas recibidas durante el mismo periodo del año anterior. El mayor número de atenciones se han realizado en la oficina de Pamplona con 74.120 visitantes, seguida de la de Tudela con 41.862 demandas y Olite (40.736). La oficina de turismo de Estella-Lizarra recibió 27.612 consultas.

café-bar ASTARRIAGA asador
Café-Bar ASTARRIAGA
Restaurante - Asador
"una ventana a la Plaza de los Fueros"
Pza. de los Fueros, 12 · T. 948 55 08 02 · ESTELLA (Navarra)

"Artesanos del aluminio"

AYEGUI (Navarra)
VALENTIN
CARPINTERIA DE ALUMINIO
Cerramientos, puertas, ventanas, toldos...
Presupuestos sin compromiso
Ctra. de Logroño, 89 • Tel. y Fax: 948 55 45 10 • valentin@aluminiosvalentin.com
"Su toldo instalado en 10 días"

COCINA | Primer plato

Ensalada de arroz con palitos de cangrejo y salsa rosa

Ingredientes:

- 100 gramos de arroz.
- 1 huevo cocido.
- 50 gr de palitos cangrejo.
- 6 cucharadas de salsa rosa.
- Unas ramitas de perejil.
- Unas hojas de lechugas variadas.
- 4 cucharadas de aceite de oliva.
- 1 cucharada de vinagre.
- Sal.

Preparación:

Cocemos durante 18 minutos el arroz en agua hirviendo con sal. Escurrimos en un colador una vez cocido y refrescamos bajo el chorro de agua fría. Una vez frío y escurrido el arroz mezclamos con el perejil troceado, el aceite de oliva, el vinagre y una pizca de sal. Reservamos.

Por otra parte mezclamos el huevo cocido pelado y troceado con los palitos de cangrejo y la salsa rosa, hasta conseguir una ensaladilla homogénea. Con ayuda de un aro de ensaladas colocamos el arroz y sobre él, la ensaladilla de cangrejo. Con unas hojitas de lechugas variadas y unos trocitos de palitos de cangrejo decoramos los bordes del plato.

En el momento de presentar en al mesa retiramos el aro de manera que la presentación del plato sea la de un cilindro de arroz con la ensaladilla de cangrejo.

MÚSICA |

'Sonrisa' de Ana Torroja

'Sonrisa', nuevo álbum de estudio de Ana Torroja. Es el quinto disco en solitario de la emblemática artista del pop español, cuya voz ha volado por encima de generaciones durante las últimas tres décadas desde que principios de los 80 comenzase a sorprender con Mecano.'Sonrisa' que salió a la venta el 14 de septiembre ha sido grabado en Nueva York bajo la supervisión del productor Andrés Levin. Entre los autores que han compuesto canciones para el álbum de Ana Torroja destacan Miguel Bosé, Nena Daconte, Leonel García (de Sin Bandera) y el propio Andrés Levin. Ana Torroja ha escrito las letras de dos canciones. El primer single del álbum, 'Sonrisa', es obra de la cantante y compositora pamplonesa Airam Etxániz.

Urko Musical

AUTOSERVICIO ITZULI su supermercado de confianza
C/ Fray Diego, 36 • C/ Sta. Beatriz De Silva, 4 • ESTELLA

SERVICIO A DOMICILIO
948 55 20 56
948 55 15 66
ABIERTO FESTIVOS

Encargue el tradicional gorrín de Tierra Estella

URKO musical ESTELLA
C/ Valdeallín, 7 • Tel. y fax: 948 55 27 97
¿Música?
Todo lo que necesitas en tu tienda de confianza
Ven y sorpréndete cada día ¡Todo!
Si quieres regalar algo interesante en URKO musical lo encontrarás

Esperamos tus envíos en:
oficina@callemayor.es
C/ García el Restaurador, 10-2ºD
31200 Estella-Navarra

> **Campeones de mus.** El sábado día 21 de agosto, se celebró en la Urbanización Residencial del Puy la 20 edición del campeonato de mus, donde éste año competían 12 parejas. Los campeones fueron Luis y Marian y los subcampeones, Rodolfo y Mikel. ¡Felicidades Campeones!

OPINIÓN

Sobre las fiestas de Dicastillo

En esta revista Calle Mayor, de fecha 2 al 15 de septiembre, número 443, aparece un artículo titulado "Las fiestas vistieron Dicastillo de alegría y de blanco y rojo". Del mismo voy a centrarme en algunas líneas, sin el menor ánimo de dar lugar a polémicas, y con esto doy por terminada mi intervención.

Ronda copera. "Otra de las novedades del programa son la ampliación de una a dos las actuaciones de animación infantil y una ronda copera por el pueblo, en la que los chabisques se implican". "Minutos antes del lanzamiento del cohete, los niños hacían cola ante la puerta del ayuntamiento para recibir botellas de cava con las que celebrar el inicio de las fiestas. Se repartieron 200".

Al leerlo me quedé totalmente asombrado. Ante el actual defecto que nos invade de pasotismo, yo no he podido dejar de manifestar mi repulsa. En principio dudé de que este reparto de cava fuese verdad. Pero en el escrito aparece una fotografía en la que aparecen dos niñas con una botella cada una, y al pie de la foto, un escrito que dice: "Los niños celebraron el cohete abriendo botellas de cava". En otro lugar del texto se dice "el Ayuntamiento repartió 200 botellas de cava para celebrar el inicio de las fiestas de la localidad".

Esto que se escribo es referente al tema, pero ahora voy a hacer un par de comentarios por mi cuenta. Espero que en la costumbre existente en muchos pueblos de regalar un pañuelo a los nacidos en el año, (no pañuelico), no sea sustituida por la entrega de biberones con cava.

Termino con una anécdota que me han contado. No respondo de que sea verdad. En un pueblo se encontraban organizando los festejos de las ya próximas fiestas, discutían la forma de que la animación estuviese en la calle. Uno de los que intervenían propuso celebrar el lanzamiento de mandos de los televisores seguidamente del cohete. Su idea no prosperó pero sí otra por la cual los vecinos de la localidad que entregasen antes el mando de la TV en el ayuntamiento, se le gratificaría con 50 euros. Pasadas las fiestas podrían retirarlo gratuitamente.

Ricardo Erce Díez

IZARRA
bar - restaurante
Bocatas
pan recién hecho
Menú del día
Platos combinados
948 55 06 78 / 948 55 00 24
C/ Calderería, 20 • ESTELLA-LIZARRA

HOTEL YERRI
Hotel - Restaurante Yerri
Carta - Menú
Especialidad en productos de la tierra
Reserve sus comidas de empresa, eventos, familiares, etc.
Avda. Yerri, 35 • 31200 ESTELLA - Navarra
Telf.: 948 54 60 34 • Fax: 948 55 50 81 • www.hotelyerri.es

> **Concurso de parchis.** La asociación El Brujo, de Bargota, celebró organizó durante el mes de agosto un concurso de parchís infantil y otro de adultos. Los premios se entregaron el jueves 28 de agosto a los ganadores. Categoría infantil: Paula Crespo, María Vicente, Naia Llorens y Artiz García. Categoría adultos: Mikel Chasco, Amada Franco, Cristina Remírez y Manolo Hernández. Por otro lado, en el campeonato relámpago de mus durante las fiestas de la localidad, fueron Jesús Mendaza y José Luis Arrieta.

CUMPLEAÑOS

Nadya Etayo Ciordia

Cumplió 4 años el 12 de septiembre. Gracias por ser nuestro regalo de aniversario de boda princesa. Tus papás.

Ángela

Cumplió 3 años el 12 de septiembre. Felicidades de parte de tu hermano César y de toda tu familia. Un besazo.

Javier Rodrigo Belloso

Muchas felicidades de tus tíos y abuelos.

ALQUILER de:
• COCHES Y 9 PLAZAS.
• FURGONETAS.
• TODOTERRENOS.
• AUTOCARAVANAS.

Alquinauto
alquiler de vehículos

COCHE

FURGÓN

AUTOCARAVANA

4X4

• Servicio a domicilio
• Alquiler de GPS
Nº 1 en servicios al mejor precio

SERVICIOS:
• empresas
• autónomos
• bodas
• sustitución
• vacaciones, etc.

ALQUILER POR:
• horas
• días
• meses
• renting
• renting abierto

C/ Merkatondoa 1, bajo - Tel. 948 556 631 - Fax 948 556 615 - ESTELLA (Navarra)
info@alquinauto.com / www.alquinauto.com

anasaps
Asociación Navarra para la Salud Mental
Desplazamiento de educadores a toda TIERRA ESTELLA
Asesoramiento personalizado y jurídico.
Programa de ocio: actividades semanales, fines de semana, vacaciones.
Programa de intervención sociocomunitaria.
Pza. de Santiago, 37 - 31200 ESTELLA
Tel. y Fax: 948 55 40 06 - e-mail:estella@anasaps.org

CENTRO DE FISIOTERAPIA
LIZARRA
Masajes • Deportes
Terapias Manuales
Iker Zárate Gastón
Fisioterapeuta
Navarro Villoslada 1, 1ºA
Estella-Lizarra • Tel. 948 55 31 50

AGENDA I

UN DÍA PARA LOS NIÑOS

Estella
Plaza de los Fueros
Sábado 25 de septiembre

La plaza de los Fueros de Estella se convierte en el paraíso de los niños por un día gracias al festival infantil organizado por el Ayuntamiento de Estella y financiado al cien por cien por el rejoneador estellés Pablo Hermoso de Mendoza.
De 10.00 a 14.00 h., se instalará un parque con todo tipo de atracciones como cars, tren infantil y circuito de ciclomotricidad, a cargo de una empresa contratada. Por la tarde, continúa la fiesta, gracias a la empresa 'Almozandia' que pone en escena todas las atracciones inimaginables de 'La isla de los piratas'. De 14.00 a 19.00 h., los niños disfrutarán con hinchables, disfraces piratas, talleres de garfios, recreaciones de momentos históricos, magia, escuela de piratas, juegos en El Camarote y talleres de maquillaje. El objetivo es la sonrisa infantil.

ENCUENTRO CON ÁNGELES CASO

Estella
Casa de cultura Fray Diego
Lunes 20 de sept. 20.00 h

El área de la Mujer del Ayuntamiento de Estella organiza un encuentro con la escritora Ángeles Caso, premio Planeta 2009 con su obra 'Contra el viento'. La cita será el lunes 20 de septiembre en la casa de cultura Fray Diego a las 20.00 horas.

FESTIVAL 'INKIETAS'

Estella
10 y 11 de septiembre

Javier Murugarren promueve una nueva edición del festival 'Inkietas'. La Hormiga centra la programación del viernes 10. A las 20.30 h., se proyectará un documental dedicado a Beti Cariño. 21.30h. El espectáculo 'Un minuto de Gloria', compuesto por 30 piezas interpretadas por 30 artistas con una duración de un minuto cada una.
El sábado 11, en la casa de la juventud, se proyectará a las 20.30 h., el documental 'Inkietas 2008'. A las 21.00 h., Javier Murugarren protagonizará 'Calamiteiten. Del pánico a la alegría'.
Después, en el puente romano, actuarán el estellés José Juan Ayúcar, con 'Reflection', a las 22.30 h., seguido a las 23.00 h. por la también estellesa Noelia Fuertes, con 'Barruntak', y por los japoneses Wata y Taka con 'Human beatboxer y didgeridoo'. De 00.00 a 02.00, jam sesión libre. El ayuntamiento asume el cien por cien de la financiación, 1.200 euros.

CURSO DE BOLILLO Y VAINICAS

Estella

El 4 de octubre se abre la inscripción para el curso de encaje de bolillo y vainicas de la Asociación de Encajeras de Estella. La sede actual del colectivo está en el paseo de la Inmaculada número 5, 1º-B. Tfno: 669284886 (de 16.00 a 19.00 horas).

CORO JUVENIL EREINTZA

Estella

La coral Ereintza abre el coro juvenil que se creó el año pasado a participantes que deseen incorporarse al grupo integrando en la actualidad por una quincena de aficionados. Pueden apuntarse jóvenes entre los 12 y 15 años, con ganas de cantar. La formación musical no es imprescindible. 618077499

FIESTAS DE BARBARIN

Del 17 al 19 de septiembre

Viernes, 17. 18.00 h. En busca del tesoro perdido (juegos para todas las edades). 20.00 h. Chupinazo. 20.30 h. Aperitivo popular. 20.30 a 22.00. Bailables. 22.00 h. Fuegos. 22.30 h. Cena popular. 00.00 a 2.30 h. Bailables.
Sábado, 18. 08.00 h. Dianas. 12.00 h. Misa del patrón. 14.00 h. Concurso de paella. 18.00 h. Rodaje de 'Una de vaqueros en Barbarin city'. 20.00 h. Chocolatada y bombas japonesas. 20.30 a 22.30 h. y de 00.00 a 2.30 h. Bailables.
Domingo, 19. 08.00 h. Dianas. 11.00 a 13.00 h. Hinchables.

EDUCACIÓN PARA ADULTOS

Estella

El 18 de septiembre termina el plazo de inscripción para los cursos de Educación para Adultos. Apuntarse en el ayuntamiento de Estella, la escuela de música o la E.B.A. Se ofrece formación inicial, formación de base, Educación Secundaria, Formación Personal y Aula Mentor, además de otros cursos temáticos.

AVISO OTEIZA

La Asociación de jubilados San Miguel, de Oteiza, oferta la gestión del bar del club de jubilados, disponible a partir de diciembre de este año y por un periodo de catorce meses. El condicionado del contrato de cesión del servicio del bar estará a disposición de los interesados en los domicilios del presidente y del secretario. Se aceptarán las solicitudes hasta el 30 de septiembre.

TELÉFONOS DE INTERÉS I

Alanon (familiares de alcohólicos)	639 400 406	Cáritas	948 550 426	La Estellesa	948 550 127
Alcohólicos anónimos	948 242 444 / 609 478 341	Centro Salud	948 556 350 / 556 287	Oficina de turismo	948 556 301
Ambulancias	948 550 468	Correos y telégrafos	948 551 792	Policía Municipal	092
Atención a la Mujer	948 556 310	Cruz Roja	948 546 851	Policía Foral	948 555 576
Ayuntamiento	948 548 200	Frida (Asoc. Navarra de Fibromialgia)	610 254 668	Polideportivo	948 554 188
Bomberos	948 556 402	Guardia Civil	948 550 232	SOS Navarra	112
		Hospital	848 435 000	Taxis	948 550 001
				Urgencias	948 548 001

Paca
PELUQUERIA
C/ Mayor, 47 - Tel. 948 55 18 92
ESTELLA - NAVARRA

LERMA
HELADERIA
Empezamos con la horchata
R.D.G.S. Nº 28.01079/NA Nº FABRICANTE: 31/09997
Paseo de la Inmaculada, 38 - M: 680 29 86 05 - ESTELLA
ESPECIALIDADES COCAS - TRUFAS TARTAS HELADAS - PIÑATAS

ENTRE PARTICULARES I

1. BOLSA INMOBILIARIA
- **1.1.** Venta Pisos, apartamentos ESTELLA
- **1.2.** Venta Pisos, apartamentos PUEBLOS
- **1.3.** Venta locales, garajes, terrenos...
- **1.4.** Alquiler Pisos, apartamentos ESTELLA
- **1.5.** Alquiler Pisos, apartamentos PUEBLOS
- **1.6.** Alquiler locales, garajes, terrenos...
- **1.7.** Traspasos

2. MOTOR
- **2.1.** Automóviles
- **2.2.** Motocicletas y ciclomotores
- **2.3.** Furgonetas, camiones y tractores
- **2.4.** Accesorios

3. DEPORTES
- **3.1.** Bicicletas
- **3.2.** Material deportivo

4. CASA y HOGAR
- **4.1.** Electrodomésticos
- **4.2.** Mobiliario-decoración
- **4.3.** Ropa
- **4.4.** Varios

5. TIEMPO LIBRE
- **5.1.** Electricidad electrónica
- **5.2.** Fotografía
- **5.3.** Informática
- **5.4.** Música
- **5.5.** Libros, revistas...
- **5.6.** Juegos

6. TRABAJO
- **6.1.** Servicio doméstico
- **6.2.** Trabajos diversos
- **6.3.** Varios

7. ENSEÑANZA
- **7.1.** Clases

8. ANIMALES
- **8.1.** Varios

9. VARIOS
- **9.1.** Objetos perdidos
- **9.2.** Hallazgos

10. RELACIONES
- **10.1.** Compartir pisos
- **10.2.** Viajes
- **10.3.** Contactos, comunicados...

Recogemos tus anuncios en:
oficina2@callemayor.es | tel. 948 55 34 59

1. BOLSA INMOBILIARIA

1.1. VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS –ESTELLA

Se VENDE piso en C/ Carlos VII . Construido el año 2000. Amueblado, ascensor, calefacción de gas. 3 hab. 2 baños y trastero. P.160.000e. T.667639787

Se VENDE apartamento de 55m2 en el centro de Estella. 1 habitación, salón-cocina, baño completo y despensa. Dispone de ascensor y trastero de 9m2. Segunda planta. Para entrar a vivir. T.948552412 / 948553697

Se vende piso en travesía Merkatondoa, 2. Construido en 2001. Quinto piso con trastero y garaje. P.180.000 euros. T.646161412

Se VENDE adosado en Estella. 4 habitaciones, 3 baños, salón, cocina, garaje, trastero, terraza y terreno de 170 m2 T.687951500

Se VENDE adosado en Ibarra 4. Cocina, salón, estudio, 3 habitaciones, 2 baños y aseo. P.210.000 euros. T.948921854 / 618717033

Se VENDE apartamento amplio en la calle San Nicolás. Con ascensor a pie de calle. P.32,5 millones de pesetas. T.628404214

Se VENDE piso en la zona de El Volante. 90 metros2, ascensor y caldera de gas individual. P.25 millones de pesetas. T.666684237

Se VENDE piso de 3 habitaciones. Calefacción central. T.638555210

Se VENDE piso de 90m2 + terraza de 20m2 + garaje + trastero. A 100 metros de la plaza San Juan. De calidad. P.255.000e. T.636075833

Se VENDE piso en C/ Cordeleros. Para entrar a vivir. Exterior. 3 hab. cocina, baño y salón. 76 m2. P.99.000e. T.686276771

Se vende apartamento en C/ Navarrería, 2 habitaciones y plaza de garaje, sin gatos. T.647086222

Se VENDE piso en C/Arróniz junto a la plaza de toros. P.28 millones de pesetas T.659840366

Se VENDE apartamento reformado en Estella. Sin gastos. Buen precio. T.699826468

1.2. VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS –FUERA

Se VENDE unifamiliar adosado en Ayegui, en construcción. Garaje, jardín, cuatro habitaciones, tres baños. Junto a Mater Dei. 138 m2. P.37 millones de pesetas más IVA. T.639970206

Se VENDE casa de 130 m2 en Allo. Muchas posibilidades. Da a 2 calles y patio. Patio de 60 m2 que da a la calle 6 metros. Calefacción. Habitación en piso bajo. Sólo 1 altura. Reformada. Para entrar a vivir. Junto a las piscinas. T.948 26 68 28

Se VENDE casa con jardín en Irache. Oportunidad. T.619939333

Se VENDE casa en Arellano. Año 1984. Cocina y baño reformada recientemente. Todo nuevo. P.18,5 millones de pesetas. T.619966642

Se vende casa en Ázqueta. Calle carrera, 4. Construida en 1995. Calefacción y 4 dormitorios. P.120.000 euros. T.697971198

Se VENDE casa vieja en Aberin con proyecto. T.686356860 / 676534165

Se VENDE casa para reformar en Muniáin. P.36.000 euros. T.948554519

VENDO piso exterior en Ayegui. 3 habitaciones y 2 baños; cocina y dormitorio de matrimonio amueblados. Ascensor y plaza de garaje. Para entrar a vivir. T.661368281 / 679553623

Se VENDE piso en Calahorra. P.15.000.000 ptas. T.667831359

1.2. DEMANDA

COMPRO apartamento pequeño, céntrico y sin gastos. T.626101743

1.3. VENTA DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

VENDO nave de 800 m2 con 10.000 m2 de terreno en Zúñiga. T.692600294

Se VENDE plaza de garaje en el Sector B. P.2.500.000 Pts. (negociables). T.628081107 / 699609240

Se vende plaza de garaje cerrada de 15,30 m2 y con sobrepiso, en la C/ Príncipe de Viana 14 y también con entrada por la C/ Gustavo de Maeztu. Situada cerca de la entrada de Príncipe de Viana. T.659783538

Se VENDE o ALQUILA bajera. Ideal para sociedad con cocina, chimenea, aire acondicionado. Con vado permanente. T.639585044

Se vende en Estella plaza de garaje en el parking de la Estación. Situada cerca de la entrada de los vehículos. T.659783538

Se VENDE bajera en la calle Doctor Huarte de San Juan. T.606811680

Se VENDEN o ALQUILAN plazas de garaje en C/ Monasterio de Irache. T.948551878 / 658924471

I N M O B I L I A R I A

LES OFRECE

BARNO URDIAIN A.P.I.96

Plaza Santiago, 2 - 1º • Tfnos: 948 / 55 15 00 - 948 / 55 06 44 • ESTELLA

TRASPASO LOCAL NEGOCIO
Zona muy comercial. Calle Mayor. Negocio textil. Amueblado. Infórmese de sus condiciones y nos adaptamos a sus necesidades.

VENTA MUY URGENTE!
Vivienda en calle Zaldu. 2º altura sin ascensor. Sin gastos de comunidad. Amplio balcón. Para entrar a vivir. 3 dormitorios, baño, cocina y salón.
95.000 € (15.800.000 ptas.)

VENTA DUPLEX CENTRO ESTELLA
A estrenar. Con ascensor. Calef. indiv., dos dormitorios, salón, cocina, dos baños, balcón. CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO.

ALQUILER LOCAL PZA. FUEROS 100 M²
Completamente equipado y distribuido para oficinas. Despacho y salas de reuniones, aseo, recepción, armarios empotrados, aire acondicionado.
CONSULTE CONDICIONES

VENTA CASA CON TERRENO EN GANUZA
Construcción año 2000. En 2 plantas. 130 m² por planta. Garaje para dos vehículos. Bonito jardín de 950 m². Preciosas vistas a la sierra. Calefacción gasoil. Completamente amueblada Con balcon y terraza. 5 dormitorios, 2 b., cocina, salón, despensa, garaje.

VENTA VIVIENDA
Urbanización Fuente de la Salud, 3 dor., baño, cocina, salón. Con amplio balcón. Reformado. Cocina a estrenar. Con muebles. PLAZA DE GARAJE. Servicios centrales de calefacción y agua caliente. URGE VENTA.

SE ALQUILA PISO CARLOS VII, 5-5º ESTELLA
Con trastero y garaje. Muy luminoso y con buenas vistas. 3 dormitorios, 2 baños, cocina y baño. Ascensor. Calefacción gas. Gestiones gratuitas para inquilino.
SOLICITE INFORMACIÓN SIN COMPROMISO

VENTA PLAZA DE GARAJE + TRASTERO
Muy céntrica. C/ Los Toros. Precio negociable. Cómodo acceso.
27.000 € (4.500.000 ptas.)
CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO

VENTA DE BAR RESTAURANTE VILLATUERTA
Local de 150 m² de planta y 100 m² de 1ª planta. HOY EN FUNCIONAMIENTO. Le informaremos de su rentabilidad. Negociaremos su precio.

VENTA PISO PLAZA ARALAR
90 m² utiles. 3 dor., 2 baños, cocina con despensa y salón. TRASTERO. Completamente reformado, cocina, suelo, pintura, techos, puertas, baño, armarios empotrados. Muy luminoso. Ascensor a pie llano.
268.000 € (44.500.000 ptas.)

ALQUILER VIVIENDA CÉNTRICA
C/ La Corte. Completa, equipada. 90 m² útiles, 3 dor., 2 b., cocina, salón y despensa. Calef. indiv. gas. Armarios empotrados. Completamente exterior. Con balcones.
CONSULTE CONDICIONES

VENTA EN ABARZUZA CHALET
750 m² parcela. Todo reformado. **AZCONA.** Casa con terreno y piscina. Y PARCELA URBANIZABLE. Condiciones negociables. Múltiples posibilidades urbanísticas. Ideal para negocio rural. URGE VENTA.

Información personal GRATUITA y SIN COMPROMISO. ABIERTO SÁBADOS DE 10 A 13 H.

VENDO dos olivares en Arróniz. De 16 y 5 robadas respectivamente. T.620892755

1.3. DEMANDA

BUSCO finca de terreno para comprar o alquilar. T.607327346

COMPRO casa, corral, pajar, gallinero, fábrica harinera, granja. Pago al contado. Máxima discreción. T.678099422

COMPRO terreno ó parcela rustica edificable en pueblo alrededor de Estella. Inmobiliarias abstenerse. Llamar a partir de las 8 de la tarde. T.629058040

1.4. ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS ESTELLA

Se ALQUILA piso en C/ Carlos VII . Construido el año 2000. Amueblado, ascensor, calefacción de gas. 3 hab. 2 baños y trastero. T.667639787

Se ALQUILA piso. 3 hab. calefacción y ascensor. Amueblado. T. 696068257 / 948554297

Se alquila piso céntrico en Estella, 3 habitaciones dobles, todo exterior, con calefacción de gas natural, 480 euros/mes, amueblado, con electrodomésticos. T.660279582

Se ALQUILA vivienda unifamiliar en Estella. Amueblada. T.696734674

Se ALQUILA piso céntrico. 3 hab. 2 baños, con ascensor. Plaza Sierra de Aralar. T.948546546 / 645545314

Se ALQUILA piso luminoso de 3 habitaciones. Amueblado. C/Monasterio de Irache. T.639585044

Se ALQUILA piso en el Sector B. Luminoso, totalmente amueblado. 2 habitaciones, plaza de garaje y trastero. T.676759544

Se ALQUILA piso amueblado en Estella. Céntrico. 3 habitaciones. 2 baños. T.676456075

1.5 DEMANDA

BUSCO apartamento de 1 ó 2 habitaciones en Estella. T.667708695

Se necesita alquilar piso de 3 ó 4 habitaciones en el barrio de Lizarra. T.638874442

Se BUSCA piso barato, mínimo 2 habitaciones, mucha luz, zona céntrica. T.635396310

BUSCO piso, apartamento en alquiler en Estella, 2 hab. T.627020057

Se BUSCA piso en alquiler en Estella de 2 ó 3 hab. T.664859057

1.5. ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS – FUERA

Se ALQUILA apartamento de dos habitaciones en GETARIA, a 4 km de Zarautz, para fines de semana, puentes y vacaciones. T.699187568

Se ALQUILA piso en Murieta. T.686254186

Se ALQUILA vivienda a profesores en Ayegui. Junto a Sabeco. Fácil aparcamiento. T.626227699

ALQUILO piso de 4 habitaciones en Pamplona. Zona de la Milagrosa. Preferentemente a estudiantes. T.618212838

Se alquila casa en Irache con porche y jardín, amueblada y equipada. De septiembre a junio. Buen precio. T.695371120

Se alquila piso en pueblo cerca de Estella. Meses de verano o para todo el año. T.686848168

Se alquila piso en Cizur Mayor. 4 habitaciones y 3 baños. Nuevo. Piscina. T.647560005

Se alquila piso o casa de recreo en la zona de Puente la Reina. Para otoño-invierno. T.618347103

Se ALQUILA o VENDE piso en Larrión. 3 habitaciones, cocina, baño, despensa y terraza. T.669654431

1.5 DEMANDA

Se COMPRA casa de pueblo, máximo 60.000 euros. T.699462484

BUSCO piso en alquiler económico en Estella o alrededores. T.618226806

Se BUSCA casa en alquiler en Tierra Estella. T.686553644

1.6. ALQUILER DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

Se ALQUILA plaza de garaje en C/María de Maeztu (frente a las piscinas). P.50e. Con trastero 70e.

Se ALQUILA plaza de garaje en C/Monasterio de Irache. P.45 euros/mes. T.696108222

Se ALQUILA bajera en Ayegui acondicionada para cualquier negocio. T.663550427

Se ALQUILA plaza de garaje en el sector B. 50e. T.695371120

Se ALQUILA bajera con trastero en la calle Monasterio de Irache. T.948553334

Se ALQUILA plaza de garaje junto al Sector B. T.646702666

Se ALQUILA local en Ayegui junto a la farmacia. T.618035720

Se ALQUILA plaza de garaje en la calle Chapitel, 16 en Estella. T.667708557

Se ALQUILAN o VENDEN plazas de garaje en C/ Monasterio de Irache. T.659820787 / 948551878

Se ALQUILAN 2 locales comerciales en C/ Julio Ruiz de Alda, 6. Frente escaleras de San Miguel.1º- 20 m2, completamente acondicionado. 2º- 30 m2, para acondicionar. T.646868149

Se vende casa en Allo
de 130 m²
Muchas posibilidades, da a 2 calles y patio.
Patio de 60 m² que da a la calle 6 metros.
Calefacción. Habitación en piso bajo.
Sólo una altura.
Reformada. Para entrar a vivir.
Junto a las piscinas.
T. 948 26 68 28

1.7. TRASPASOS

Se OFERTA la gestión del bar de jubilados de Oteiza durante 14 meses a partir de diciembre. Recepción de solicitudes hasta el 30 de septiembre. Información T.669284738

Se ALQUILA negocio de alimentación en funcionamiento. Alimentación Esther. Calle Tafalla 1 en Estella. T.651178491

Se TRASPASA o VENDE Alimentación Ciriza. C/ La Rúa, en pleno barrio monumental y junto al albergue de peregrinos. 120m2 y terraza. T.948550983

VENDO albergue de peregrino por jubilación. Capacidad 100 literas. Buen precio. T.690330690

Se TRASPASA licencia de taxi en Estella. T.659157088

Se VENDE o TRASPASA negocio de hostelería en Tudela. T.617779018

2. MOTOR

2.1. AUTOMÓVILES

Se VENDE Citroën C15 diésel, 5 plazas, 30.000 kilómetros. 10 años. Prácticamente nueva. T.948545094

VENDO Peugeot 206. Año 2001. Aire acondicionado, CC, etc. T.636649978

VENDO Opel Kadett. P.600e. T.636004332

Se VENDEN varios coches. Entre 1.500 y 6.000 euros. Gasolina y gasoil. Particular. T.676205936

Se VENDE Opel Astra Caravan. Motor Isuzu. Año 96. Gasoil. 136.000 km. ITV recién pasada. P.1.600e. T.650570333

VENDO coche Renault 19 Chamade. Buen estado. P.300e. T.671403074 / 692575761

Se VENDE Renault Clio. Gasolina. 70.000 Km. Impecable. P.1.000e. T.618722375

Se VENDE Peugeot 807. 7 plazas, negro, cristales tintados, pocos kilómetros, matrícula FVC. P.17.000e. T.699187568

2.1. DEMANDA

COMPRARÍA coche pequeño en buen estado. Que tenga 14 o 15 años. T.669968639

2.2. MOTOCICLETAS Y CICLOMOTORES

Se VENDE moto Suzuki DRZ400S de 2008. P.3.900 euros. T.626453169

Se VENDE moto Daelim Roadwin. 125 cc. Seminueva. 500 km. P.1.500 euros (negociables). T.647697673 (noches)

Se VENDE mini moto por no usar. T.659981390

Se VENDE moto de motrocross de 50cc marca Rieju. T.649915603 / 626806418

Se VENDE ciclomotor Peugeot. P.400 euros negociables. Buen estado. T.666682957 / 648032160

Se VENDE moto Yamaha de 125 cm3 en buen estado. T.628643105

Se VENDE scooter, año 2004, como nueva. P.580e. T.626879429

2.2. DEMANDA

COMPRO scooter de 49 cc. T.697271821

2.3. FURGONETAS, TRACTORES, CAMIONES Y OTROS

Se VENDE carretilla elevadora Carter Pilar V180. Levanta 8 toneladas. T.620664156

Se VENDE carretilla telescópica Manitou 1230. Brazo 12 metros. Hasta 3.000 kg. 4.700 horas de uso. Se incluye pinzas, pala, plumín de 3 metros y rueda de repuesto. T.606980716

VENDO pala minicargadora Zettermeyer 302. T.692600294

Se VENDE tractor agrícola New Holland 5050. 700 h. T.948523014

Se VENDE tractor Goldoni. 18cv, rotavator y cultivador. T.639960644

Se VENDE carro-tienda Cherokee. T.690169419

2.4. ACCESORIOS

Se venden 4 ruedas muy nuevas 185, 65, 15 Michelín P.110e. T.617895211

Se VENDEN accesorios originales para Seat León 2. T.660148873

Se VENDE silla de niño para coche. Marca Play. Hasta 18 kilos. P.35e. T.634246582

Se VENDE radiocasete con cargador de 6 CD. Kenwood. 40WX4. Lee mp3 y mp4.

T.676205936
Se VENDE tapicería de Peugeot 206. T.659657059

2.4. DEMANDA

COMPRARÍA dos ruedas (neumáticos) usadas en buen estado. T.637985543
COMPRO cajón para tractor. T.646597512
COMPRO remolque para coche. T.622894462

3. DEPORTES

3.1. BICICLETAS

Se VENDE bicicleta elíptica nueva por no usar. Fue un regalo. Marca BH FITNESS OCEAN 2008, freno magnético, volante 7 Kgs. Altura ajustable. Peso máximo usuario 100 Kgs. -7". P.200e. T.651074891
Se VENDE bicicleta Connor en muy buen estado. T.662650894
Vendo bicicleta elíptica nueva por no usar, fue un regalo. Marca - BH FITNESS OCEAN 2008, freno magnético, volante 7 Kgs. Altura personalizable. Peso max. usuario 100 Kgs. -7". P.200e. T.651074891

3.1. ACCESORIOS

VENDO rodillo de bicicleta último modelo. Totalmente nuevo. T.948534328 / 608315504
Se VENDE casco y gafas para bicicleta, cuentakilómetros y botellín agua. P.50e. T.676205936

3.1. DEMANDA

COMPRARÍA cuadro de bicicleta BTT, marca Orbea y talla 18. T.652310781
COMPRARÍA bicicleta de montaña para joven. Buen precio y buen estado. T.948552707 / 658924471
COMPRARÍA portabicis para Opel Astra. T.639099126

3.2. MATERIAL DEPORTIVO

Se VENDE aparato de fitness, VibroPower Professional con 100 programas de entrenamiento, valorado en 2.600 euros. Poco uso. P.1.000 euros. T.609426323
Se VENDE equipo de esquí de fondo, número 43 de bota. T.696413047
Se VENDE máquina de musculación, marca Domyos hh50 op. T.646672293
Se VENDE banco de ejercicios BH. A estrenar. T.699604598
VENDO dos equipos de esquí de fondo, nº 39 y 42. T.696413047

PINTURA - DECORACIÓN
Manuel RENDO
25 años ofreciendo servicio
948 551 606 - 680 299 641

4. CASA Y HOGAR

4.1. ELECTRODOMÉSTICOS Y UTENSILIOS HOGAR

Se VENDE caldera de gasoil con agua sanitaria incorporada. T.657707775
Se VENDE robot de limpieza para casa. 70 minutos de autonomía. Buen precio. T.686794316
Se VENDE caldera de gasoil seminueva y siete placas eléctricas. Buen precio. T.948554519
Se VENDE calefacción solar 1.000 vatios, bajo consumo. 696-413047
Se VENDE TV de 14" con vídeo incorporado. T.676205936
Se VENDE caldera de gasóleo con acumulador de agua caliente de 100 L. Marca Ferroli. Año 1996. Muy buen estado. T.948543093
Se VENDE cafetera de bar. Ideal para sociedad. En buen estado. T.607978911

4.1. DEMANDA

COMPRARÍA frigorífico de butano (grande) en buenas condiciones. T.628539731
Se COMPRAN lavadoras usadas o viejas. T.696865717
COMPRARÍA cocina de leña con patas. T.948530168

4.2. DECORACION, HOGAR

Se VENDE dormitorio completo. 2 camas de 1,05m. mesilla, mesa escritorio con estantería. P.300e. Nuevo. T.648737958
Se VENDE cabezal de cama de roble de 1,50m, con dos mesillas. Nuevo. Ideal para casa rural. T.648737958
Se VENDEN todos los muebles de un piso. Precio muy barato. T.639960644
Se VENDE cama articulada de 1,5 seminueva (P.900e.) y silla de ducha con ruedas (P.275e.). T.686041251
Se VENDE cama automática seminueva, tipo hospital, económica. T.646029210 / 948558253

SE OFERTA LA GESTIÓN DEL BAR DE JUBILADOS DE OTEIZA
Recepción de solicitudes hasta el 30 de septiembre.
T.669 284 738

Se VENDEN dos camas de roble de 90x190 completas. Poco uso: P.700e. T.948551164 / 629502031
Se vende cama articulada eléctrica con colchón. Prácticamente nueva (1 mes de uso). Precio a convenir. Interesados llamar al teléfono 660706989.

4.2. DEMANDA

COMPRO ventanales y puerta interior / exterior. T.948556167

4.3. ROPA

VENDO vestidos de sevillana. P.30e. T.651178491
Se VENDE chaquetón de zorro seminuevo y abrigo de caballero. T.608172141
Se vende vestido de ceremonia-madrina, de mucho estilo. Buen precio. Talla 46. También traje de padrino completo. T.691555519.
Se VENDE chaquetón de zorro nuevo. T.608172141
VENDO vestido de comunión (una sola puesta). Talla grande. Color champagne. Precioso. Precio a convenir. T.606210790
Se VENDE habitación juvenil. Precio a convenir. T.948556562/626281406

4.4. VARIOS

Se vende cuna y cambiador-bañera de madera, cochecito, silleta y maxi-cosi pro slalom de Jané, cuco, hamaca, y se regalan accesorios y ropa de bebe P.500e. T.687530168
Se VENDE cuna de viaje plegable. Colchón grueso. P.50e. T.948556562/626281406
Se VENDEN dos colchones hinchables nuevos. Precio a convenir. T.948556562/626281406

5. TIEMPO LIBRE

5.1. ELECTRICIDAD Y ELECTRÓNICA

Se vende móvil HTC touch libre sin estrenar, costó 519 euros. Se vende por 250 euros. T.960936990
Se VENDE móvil Nokia 3120 (Movistar). Ideal para principiantes y personas mayores. Fácil manejo y estado nuevo. T.676205936
VENDO teléfono iPhone 16 GB por 300e. negociables y teléfono LG 520 por 200e. negociables. T.671403074

5.2. FOTOGRAFÍA

Se VENDE cámara de fotos Panzona, DVD videocámara PAL, funda, sin usar, 3 discos. Precios a convenir. T.661068280
Se VENDE cámara de fotos digital Genios. P.60e. T.659724323

5.2. DEMANDA

COMPRO objetivos Canon analógicos 50 mm y superiores a 400 mm. Precio a convenir. T.608779960

5.3. INFORMÁTICA

Se VENDE ordenador de sobremesa Intel Pentium 4 - 2666MHZ, RAM 1024 DDR, Disco Duro 80 GB, Monitor plano 17", Tarjeta gráfica 9200256 MB. P.250e. T.659783538

5.4. MÚSICA

VENDO acordeón marca Estrella. 96 bajos negra. T.677123925
VENDO guitarra Alhambra, 6P. T.696413047
Se VENDE saxofón tenor, Yamaha, modelo 275, casi nuevo. T.696413047

5.4. DEMANDA

Se BUSCA batería para grupo de rock. T.639028191
BUSCO instrumentos musicales de segunda mano. T.662954938

5.5. LIBROS, REVISTAS, VIDEOS Y COLECCIONES

Se VENDE enciclopedia completa de Magic English, con películas de DVD y libros. Buen estado. P.80e. T.676062595
Se VENDE diccionario Salvat 20 tomos. T.696413047

5.5. DEMANDA

BUSCO fotografía del antiguo coche mortuorio de Estella. Prometo devolver en dos días. T.948550415 (Carlos)
BUSCO libros de enfermería, de farmacia y de celador. T.662954938

5.6. JUEGOS

Se VENDE PSP con accesorios y 6 juegos. En perfecto estado. P.100e. T.948553828.
Se VENDE Play Station II, seminueva, en per-

VIVIENDAS 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
Incluye trastero de 8,15 m² con ventana
DESDE 158.971 €
(26,45 MILL. PTS) + IVA

OBRA TERMINADA

VISTAS DIRECTAS AL AGUA SALADA Y LOS LLANOS

ALQUILER Y VENTA DE LOCALES, GARAJES Y VIVIENDAS JUNTO AL POLIDEPORTIVO

INFORMACIÓN Y VENTA
SOFILUK S.L.
C/ Dr. Huarte San Juan, nº 5 6-B (Estella)
T. y Fax: 948 552 319 M. 606 980 680
http://sites.google.com/site/sofilukestella

fecto estado. Se regala un mando. P.80e. negociables. T.616669636

Se VENDE juegos para Play Station II, Nintendo DS y PC. Precio negociable. T.948555908

Se VENDE Play Station II con 9 juegos originales y mandos. P.130e. T.676082595

6. TRABAJOS

6.2. SERVICIO DOMÉSTICO

Se ofrece chica para trabajar en limpieza y/o cuidado de niños. T.633227194

Se OFRECE señora para trabajar fines de semana y tardes. Interna, externa o por horas. Con referencias y experiencia. T.690282487

Se BUSCA trabajo en servicio doméstico, cuidado de ancianos, como interna, externa o por horas. T.671410549

Se OFRECE chica para trabajar como interna o por horas. T.686617962

Se OFRECE señora de Estella para limpieza. Con experiencia. T.948552126

Chica de Tierra Estella haría limpiezas. T.620265854

Se OFRECE señora para trabajar como interna en domicilio. T.600374047

Se OFRECE chica responsable para limpieza de casas, oficinas, sociedades, etc. T.650949543

Limpiadora se OFRECE por horas por las tardes. T.697584987

6.2. DIVERSOS

Se OFRECE chica para trabajar como camarera, limpieza... T.626035744

Busco trabajo para sustituciones durante una semana o quince días. T.616713360

Se OFRECE chica para trabajar en cualquier actividad. T.610088708

Chica de 30 años de confianza se OFRECE para limpieza y/o cuidado de niños y mayores. Con experiencia. 10 euros la hora. T.636168108

Auxiliar de clínica hace noches y tardes. Hospitales y casas particulares. Para enfermos y ancianos. T.696749373

Se OFRECE persona para trabajar en empresa de fontanería. T.626035744

Se OFRECE chica para trabajar cuidando ancianos o en limpieza. T.628998276

Se OFRECE chica para cuidar niños, ancianos, como externa o por horas. También trabajos de limpieza. T.677099084

Se BUSCA trabajo de limpieza, ayudante de cocina, cuidando ancianos. Interna o externa. Disponibilidad inmediata. T.676810357

Se OFRECE conductor con carné B, C; pintor, auxiliar o cualquier trabajo. T.627861809

Señora rumana BUSCA trabajo en limpieza, plancha o cuidado de ancianos y niños. Responsable. T.617505875

Señora con experiencia se OFRECE para el cuidado de ancianos en casa, hospitales y limpiezas. Incluido fines de semana. T.676024509

Se OFRECE señora para cuidar niños o ancianos a media jornada, completa o por horas. T.948552338

Mujer responsable y con experiencia se ofrece para trabajos de limpieza, ayudante de cocina o cualquier actividad. T.671779666

Señora responsable BUSCA trabajo de interna. Estudios de geriatría. Con buenas referencias. T.620815526

SE TRASPASA
LICENCIA DE
TAXI
T. 659 157 088

Se OFRECE chico para cuidado de ancianos o cualquier tipo de trabajo. T.696745927

Se BUSCA cualquier tipo de trabajo. Disponibilidad absoluta. T.677863166

6.2. DEMANDA

Busco vendedoras/es competentes, producto inmejorable. T.699382673

Se NECESITA persona seria, responsable y ordenada para trabajar en "La tienda en casa"; con conocimientos de informática a nivel usuario; Ambos sexos. Entregar currículum en paseo Inmaculada, 26. Imprescindible foto.

Se NECESITAN mujeres responsables para vender productos de belleza. T.690037416

Se NECESITA chica para trabajar. T.948553007

7. ENSEÑANZA

7.1. CLASES

Se imparteN clases particulares personalizadas en Pamplona. ESO, Primaria y Bachillerato. Técnicas de estudio, déficit de atención e hiperactividad, orientación académica, preparación de Selectividad. Comienza bien desde el principio. T.687726887

Filóloga imparte clases de Lengua Castellana, Literatura e Inglés a todos los niveles. T.676724462

Se ofrece chica euskalduna para cuidar niños y para dar clases particulares. Monitora de tiempo libre y con experiencia. T.687671563. Andrea.

7.1. DEMANDA

Se NECESITA profesora para particulares en euskera. T.651625565

Se BUSCA profesor para clases particulares de matemáticas para alumna de 1º ESO en euskera. En Estella. T.948552180 / 619854712

8. ANIMALES

Se VENDEN cachorros. Madre pastor alemán y padre border collie. T.616247022

Se VENDE acuario de 75L. Completo. En buen estado. P.74e. T.649915603 / 626806418

Se VENDEN cachorros de conejero navarro. Padres buenos sacando y siguiendo. Económicos. T.686356860 / 659684253

Se VENDE yegua cruzada con cría; económica. T.606902690

Se VENDEN gatos persas de dos meses. Precio económico. T.667806774

Urge REGALAR gatos de un mes. Preciosos. T.948534273

Se VENDEN mastines cachorros T.666920060

Se REGALA gato macho. T. 948539204

9. VARIOS GENERAL

Se VENDE una cocina de leña con patas y puntales de 2 metros. T.699536063

Se VENDE toba para jardín. T.616247022

Se Vende carabina con mira telescópica, de 5,5, de aire comprimido. Nueva. Precio actual de mercado 270e. y se vende en 160e. T.690204424

VENDO máquina de coser industrial. T.948552679

Se VENDE dispensador de cerveza sin estrenar (promoción de Diario de Noticias). P.90e. T.646 846 250

Se VENDE lote de maniquíes de bustos de hombre y mujer. T.627114797 P.300e.

Se VENDE hormigonera de gasolina con motor Honda. P.180e. T.687530167

Se VENDE cisterna galvanizada de 8.000 litros Standem con ballestas. P.4.200e. T.649541485

9. DEMANDA

COMPRO radiadores de gasoil. T.620798477

Se COMPRA invernadero de túnel, usado, de 9 metros de ancho por 30 ó 40 de largo aproximadamente. T.609488490

COMPRO lona para cubrir piscina. 4 metros de diámetro. T.616247022

COMPRO silleta para coche con isofix. T.661264883

9.1. PÉRDIDAS

ENCONTRADO pendiente de plata y perlas blancas. T.606500049

PERDIDO chaleco de fotógrafo ocre con un objetivo y diverso material fotográfico el lunes en el encierro matutino estellés. Zona plaza de Santiago. Se gratificará. T.948554422

10. RELACIONES

10.1. PISOS COMPARTIDOS

Se NECESITA persona para compartir piso en Estella. Económico. Urgente. T.630780808

Se Alquila habitación con gastos incluidos (incluido Internet) en Arbeiza. Con jardín. Lugar precioso. T 948921854 / 618717033

Se ALQUILA habitación con derecho a cocina en Pamplona. A cinco minutos de la Universidad Pública de Navarra. T.948534287 / 608421474

Se ALQUILA habitación a chica en barrio San Juan de Pamplona. T.617563543

Se ALQUILA habitación en piso compartido a una tercera persona en Pamplona (Rochapea). T.670230561

10.2. DEMANDA

Busco habitación para compartir con otra chica, cerca de la estación de Estella. T.616713360

Se BUSCA compañero de piso en Estella. T.675212511

Se NECESITA alguilar habitación para consulta en Estella. T.627465783

10.3. VIAJES

Busco persona/s para compartir viaje en coche Estella-Pamplona. Todos los días. Horario aproximado: salida 4 de la tarde, regreso 12 de la noche. T.660148873

COMPARTIRÍA viaje Estella-Pamplona zona hospitales de lunes a viernes de 7:45 a15:00 horas. T.620048004

10.3. CONTACTOS

Chico de 31 años BUSCA chica de 25 en adelante. T.671871224

TAMBIÉNHACENCALLEMAYOR

Alquinauto 41
Altura 13
Anasaps 41
Angel Azcárate Fotógrafo 21
Asador Astarriaga 38
Aster Psicólogos 14
Bailes de Salsa 23
Bar Estación 18
Bar Izarra 40
Bar Pigor 14
Bar Volante 13
Bar Zulobero 22
Carnicería Javier 17
Carnicería Los Porches 14
Carpinteria Echegaray 44
Carpintería Valentín 38
Cervecería Navarro 27
Cipri-Hiedra 27
Clínica Dental Napal-Razquin 8
Clínica Dental Tellechea 28
Día de la Vía Verde 2
Dilsamóvil 11
Don Menú 6
Ega Informática 19
Electricidad Fija 28
Fisioterapia Lizarra 41
Fogones La Encina 18
Gas Natural 47
Gráficas Astarriaga 19
Gurbindo 22
Heladería Lerma 42
Hotel Palacio Dos Olivos 9
Hotel Yerri 40
In-Fussion 19
Inmobiliaria Barnó 43
Itzuli 39
Izar Estor 7
Jornadas Eficiencia Energética.....25
Joyería Riezu 5
Juanto 16
Kilo Car Motor 23
Lizarrako AEK Euskaltegia 15
Mármoles Bacaicoa 31
Massada 5
Merca Hogar 33
Murieta Noticias y Fotos del s. XX....24
Oferta Inmobiliaria en el Sector B ..45
Oficinas Alquiler y Venta 1
P. Korres 16
Palacio de Azcona 31
Peluquería C5 23
Peluquería Paca 42
Renault Ayegui 48
Renoven 6
Restaurante Richard 26
Silan Fisioterapia 35
Suministros Urbasa.....34
Susana Larramendi 22
Tclick 360 Servicios Informáticos 10
Tropescaza 26
Trujal Mendía 17
Urko Musical 39
Viajes Okapi 13

PUNTO FINAL | Fotografías para el recuerdo

San Pedro de la Rúa

Imagen antigua de la torre y exterior de la iglesia de San Pedro de la Rúa.

postal antigua cedida por Javier Pegenaute.

PUEDEN ENTREGAR SUS FOTOS EN NUESTRAS OFICINAS, ENVIARLAS POR CORREO ORDINARIO O A TRAVÉS DEL E-MAIL: OFICINA@CALLEMAYOR.ES

Integrando a dos compañías expertas en gas y en electricidad, hemos conseguido mucho más que bienestar para más de 20 millones de clientes en todo el mundo. Ahora puedes hacer que la energía se adapte a ti y disfrutar de un mejor servicio y soluciones integrales más eficientes. Ahora puedes elegir, puedes vivir con toda la energía del mundo. ¿Nos acompañas?

www.gasnaturalfenosa.es

gasNatural
fenosa

PORQUE SABEMOS QUE NO TODOS LOS NEGOCIOS SE DEDICAN A LO MISMO, TENEMOS UN RENAULT PARA CADA UNO DE ELLOS.

www.renault.es / 902 333 500

barcelona world race

DRIVE THE CHANGE

RENAULT

RENAULT VEHÍCULOS COMERCIALES. INCANSABLES DESDE 1901.

Gama Vehículos Comerciales: consumo mixto (l/100km) desde 4,9 hasta 9,3. Emisión CO_2 (g/km) desde 129 hasta 247.

Renault recomienda elf

RENAULT ESTELLA

Ctra Logroño 6, Ayegui - Estella - Tlf 948 54 64 10